

Trauma and Memory

Four-monthly European Review of Psychoanalysis and Social Science

2025, Volume 13, Number 1 (April)

ISSN 2282-0043

www.eupsycho.com – email <redazione@eupsycho.com>

David Meghnagi, Ph.D., Editor-in-Chief

Claudia Gina Hassan, Ph.D., Co-editor

Associate Editors

Enzo Campelli, Ph.D. (*Sapienza University of Rome, Rome*)
Charles Hanly (*International Psychoanalytic Association, University of Toronto, Toronto*)
Paolo Migone, M.D. (*Psicoterapia e Scienze Umane, Parma*)
Shalva Weill, Ph.D. (*Hebrew University of Jerusalem, Jerusalem*)

Editorial Board

Center and South America

Victoria Elena Castañon Garduño (*International Psychoanalytic Association, University of Mexico*)
Juan Pablo Jiménez (*International Psychoanalytic Association, Universidad de Chile, Santiago*)
Adela Leibovich de Duarte (*International Psychoanalytic Association, University of Buenos Aires*)

Canada

Alain Joseph Goldschläger (*University of Western Ontario, London, Canada*)

Europe

Jolanta Ambrosewicz-Jacob (*Jagiellonian University, Krakow*)
Toman Brod (Former Member, *Czechoslovak Academy of Science, Prague*)
Dieter Bürgin (*International Psychoanalytic Association, University of Basle*)
Patrizia Giampieri-Deutsch (*International Psychoanalytic Association, University of Vienna*)
Johannes Lehtonen (*International Psychoanalytic Association, University of Kuopio, Finland*)
Andrea Peto (*Central European University, Vienna*)
Ben Rosenbaum (*International Psychoanalytic Association, University of Copenhagen*)
René Roussillon (*International Psychoanalytic Association, University of Lyon*)
Michael Shafir (*University of Cluj, Romania*)
Cecilie Felicia Stokholm Banke (IHRA, *Danish Institute for International Studies*)
Wichert ten Have (IHRA, *University of Amsterdam*)
Sverre Varvin (*International Psychoanalytic Association, University of Oslo*)

Germany

Marianne Leuzinger-Bohleber (*International Psychoanalytic Association, Sigmund-Freud-Institut, Frankfurt*)
Heinz Weiss (*International Psychoanalytic Association, Sigmund-Freud-Institut, Frankfurt*)

Israel

Yaron Harel (*Bar Ilan University, Tel Aviv*)
Miriam Meghnagi (Clinical Psychologist, Musicologist, Tel Aviv)
Dina Porat (*Yad Vashem, University of Tel Aviv*)
Maurice M. Roumani (*Ben-Gurion University of the Negev*)

Sponsored by:

Europa Ricerca ONLUS

Dept. of Education, Department of Philosophy Communication and Performing Arts, *Roma Tre University, Rome*
International Master on Holocaust Studies, *Roma Tre University, Rome*
Laboratory of Clinical Psychology and Applied Psychoanalysis, *Roma Tre University, Rome*
Fondazione Museo della Shoah, Rome
European Teacher Network on Holocaust Studies (Ethnos)
Società Psicoanalitica Italiana (SPI) and Associazione Italiana di Psicoanalisi (AIPSi)

Webmaster:

Roberto Peron (IAPS-INAF)

Italy

Marianna Bolko (Co-editor, *Psicoterapia e Scienze Umane, Bologna*)
Massimo Caon (Ph.D. student, Social Philosophy, *Tor Vergata University, Rome*)
Donatella Cavanna (*University of Genoa*)
Roberto Cipriani (*Roma Tre University, Rome*)
Rita Corsa (*International Psychoanalytic Association, Milan*)
Paolo D'Angelo (*Roma Tre University, Rome*)
Fiorella Kostoris (*Sapienza University of Rome*)
Girolamo Lo Verso (COIRAG, *University of Palermo*)
Brunello Mantelli (*University of Turin*)
Marco Marchetti (*International Psychoanalytic Association, University of Molise, Campobasso*)
Giacomo Marramao (*Roma Tre University, Rome*)
Micol Meghnagi (M.Sc., *London School of Economics*)
Paolo Montesperelli (*Sapienza University of Rome*)
Alessandra Mura (Clinical Psychologist, Rome)
Anna Maria Nicolò (*International Psychoanalytic Association, Rome*)
Adolfo Pazzagli (*International Psychoanalytic Association, University of Florence*)
Cecilia Reynaud (*Roma Tre University, Rome*)
Emanuele Rossi (*Roma Tre University, Rome*)
Sergio Salvatore (*University of Salento*)
Ambrogio Santambrogio (*University of Perugia*)
Gennaro Saragnano (*International Psychoanalytic Association, Rome*)
Frediano Sessi (*University of Brescia*)
Amedeo Stella (*International Psychoanalytic Association, University of Bari*)
Ines Testoni (*University of Padua*)
Annalisa Tota (*Roma Tre University, Rome*)
Luciano Violante (Former President, Italian Parliament, Rome)

USA

Judy L. Kantrowitz (*International Psychoanalytic Association, Harvard University, Cambridge, Massachusetts*)
Steven Katz (IHRA, *Boston University*)
Jeffrey Praeger (*International Psychoanalytic Association, University of California, Los Angeles*)

Table of Contents

Valerio Angeletti

Marginal Legacies:

Preliminary Notes for a Data-based Analysis of the Postwar Evolution
of the Fascist Concentration Camps in Italy

2

Joel Terracina

Israele agli occhi del PCI (1967-1973)

[*Israel in the Eyes of the Italian Communist Party (PCI)*]

14

Tamara Tagliacozzo

“Nonsynthetic synthesis”.

Appearance, Caducity and Memory in Gianni Carchia

29

Reviews

Giordana Terracina

Convegno di studi al *Goethe-Institut* di Roma del 15 ottobre 2024:

“I percorsi della *Shoah* italiana. Arresti, luoghi di transito, deportazioni”

[*Meeting at the Goethe-Institut of Rome of October 15, 2024:*

“*Pathways of the Italian Shoah. Arrests, Places of Transit, Deportations*”]

38

Marginal Legacies: Preliminary Notes for a Data-based Analysis of the Postwar Evolution of the Fascist Concentration Camps in Italy

Valerio Angeletti*

Abstract. In the post-war period, the 79 concentration camps and the crimes against humanity committed by Italian citizens in them were largely kept silent. This paper initiates an examination of the current state of these sites. The data is sourced from scholarly literature, specific websites, and geo positioning tools and is presented through charts summarizing key findings. It shows that most have either been demolished, transferred to private ownership, or repurposed for commercial use, such as hotels, spas, and resorts. Then, it inquires on the relevance of such memory today.

Keywords: Concentration camps, Historical memory, Italy, Collaborationism during the Holocaust, Fascism.

Riassunto. Nel periodo del dopoguerra si è largamente taciuto sui suoi 79 campi di concentramento e sui crimini contro l'umanità commessi dai cittadini italiani al loro interno. Il presente documento avvia un esame dello stato attuale di questi siti. I dati provengono dalla letteratura scientifica, da siti web specifici e da strumenti di geo-posizionamento e sono presentati attraverso grafici che riassumono i risultati principali. Il documento mostra che la maggior parte di essi è stata demolita, trasferita a proprietà privata o riadattata per uso commerciale, come hotel, spa e resort. Si chiede poi quale sia l'attualità di questa memoria oggi.

Parole chiave: Campi di concentramento, Memoria storica, Italia, Collaborazionismo nell'Olocausto, Fascismo.

Introduction

The structure of the concentration camp system during the fascist period involved approximately 900 structures including concentration and transit camps, prisons and confinement centers. The most of the 79 former concentration camps on Italian territory have been taken apart, destroyed, modified, and shifted into private hands, used for commercial reasons or private dwellings. Very few preserve something, such as a commemorative plaque, a memorial, or a monument that acknowledges their past.¹ Most are ruins, and people living nearby are unaware of their past. Arguably, gathering information about these locations is a challenging task. Revisiting the past often creates discomfort for people, as though the researcher has encroached on their physical and moral property without any right to do so. Allow me to recount an episode. Looking for information about the Lipari concentration camp, which housed and trained many Ustaša (Kerševan 2008, 123), the ultra-nationalist Croatian militia led by Ante Pavelić between 1934 and 1949, I called the owner of a local business where once there were the farmhouses used to hold prisoners. Before providing their response, the interviewee sought information regarding my profession and the potential consequences of publication while ensuring anonymity to maintain peaceful living in Lipari. Then, I did obtain their response: They were not informed on the matter, and no one in Lipari had knowledge regarding it.

This contribution aims to investigate the current conditions of the former fascist concentration camps, the recollection of which has always been underappreciated by public memory.

* Ph.D. in Comparative Literature, University of Trento, Italy. *Address:* Via Tommaso Gar 14, 38122 Trento, Italy, e-mail <angeletti.vale@com>.

¹ To read about these pieces of remembrance – and what they remember – see the recent paper by Angeletti, Posocco & Gottardi (2024).

In addition to studies examining specific sites,² there are only three comprehensive studies on the Fascist concentration camps: Di Sante (2001), Capogreco (2004), and Kersevan (2008).³ The first, which is the result of a 1998 conference in Teramo, Abruzzo, mainly focuses on the concentration camps in the region. The second source is likely the most trustworthy, as it includes an introduction to the Fascist concentration apparatus and life in the camps, followed by a short, detailed report on each camp, with dates and the names of those in charge. Through this study, which draws heavily from archival resources, we gain insight into the amount of Italian state police and civilians who collaborated to make the Fascist concentration system a success. The count of 79 concentration camps is based on Capogreco's research, as well as additional information obtained from the ongoing research project *campifascisti.org*, which aims to geolocate and catalog Fascist camps in Italy and the ex-colonies. Kersevan's (2008) work on the prison camps that held Yugoslavs is a commendable and innovative contribution. It highlights numerous offenses perpetrated by the Italian state police in those locations. Finally, it is worth noting a study by Davide Rodogno published in 2003, which examines the Fascist concentration camps in the colonies.

It is not much, but perhaps it is enough to state that the historical gap has been roughly filled. Nevertheless, there is a shortage of literature on the actual conditions at these sites, where—it is always good to remember—detainees, mostly non-combatants caught in police traps, did not perish in gas chambers but perished due to malnourishment, hypothermia, and illness because of horrendous sanitary provisions. This paper does not focus on collecting stories of these camps, which merit individual attention. Instead, it explores a field that journalist Fabio Galluccio initiated and remains the sole contributor to. In 2002, he produced a travel report on these sites, documenting his personal experiences rather than providing a quantitative or qualitative analysis. The author reports what struck him the most. Biographical details standard in travel writing are included throughout the report, while references to academic studies are lacking. It can be argued that a thorough scholarly investigation on this topic has yet to be undertaken.

It is difficult to maintain that the degradation of these historical structures can be attributed solely to naivety, ignorance, poor government or parastatal organization, or limited funding.

Analyzing the condition of these memory sites through a nationalist lens can yield valuable insights, as nationalism remains a core aspect of our historical and cultural nation-state reality. Nationalism encompasses more than just the bellicose strain that calls for the restoration of supposed glories of the past or the legendary “purity” of the ethnic group. Nationalism mainly develops in calm forms (Brubaker 2004), which are more or less unconsciously entangled within us (Billig, 1995). As Malešević put it, it is indeed a “grounded” ideology, meaning that it is institutionalized and incorporated into our habits and social environment (2019).

Nearly forgotten memory

The case studies this paper focuses on – namely, nearly-forgotten memory sites like the Italian concentration camps – require an additional theoretical layer that connects nationalism with our perception of reality. Posocco and Watson's notion of “national priority” (2022) provides a helpful framework for analyzing the causes of memory sites' decay or transfer to private entities. As the term suggests, within the national priority principle, governments (and citizens) are expected to prioritize their country's interest to protect the nation from any threat or adverse commentary. When it comes to confronting heinous acts such as the ones committed in concentration camps, the national priority principle may prompt efforts to conceal, minimize, or destroy evidence. The missed Italian Nuremberg trials for those who collaborated with the Nazis exemplifies the national priority principle, even at the expense of Holocaust remembrance. Additionally, the representation of collaboration concerning the Holocaust and Resistance in Italian museums offers additional evidence of the

² For example, Capogreco (2003) on Renicci, Kersevan (2003) on Gonars, Cerceo (2003) on Alatri, Lucchi (2004) on Colfiorito, and Zanuttini (2016) on Visco.

³ Two other studies to consider are Dal Pont (1975), and Brigadoi Cologna (2019).

extensive implementation of this principle.⁴ Regarding our case studies, letting time take its course and destroy the tricky memories preserved in the camps could find a solid understanding through the prism of the national priority principle.

If nationalism and national priority can provide insight into the history of memory sites and why they are disappearing, this perspective may not suffice for proactively addressing their condition. The *pars construens* of such a legacy can be found in cultural heritage studies, especially those that deal directly with the concept of ruin. By drawing on Geoge Kubler's comparison between the dependence of crustaceans on their external skeletons and the ruins that surround us, Bicknell, Judkins, and Korsmeyer argue that "along with providing shelter and utility," these sites are "portions of the past" that "perpetuate awareness of what has gone before us" (2020, 1). The destruction of this heritage "injures not only an object but a people, leaving behind a long trail of damage through generations" (Bicknell, Judkins, Korsmeyer 2020, 4; Meghnagi D., 2005). In this regard, some food for thought can also be found considering the numerous fascist monuments spread throughout Italy and the former colonies. In addition to the ongoing project *Luoghifascismo*,⁵ which geolocates the fascist heritage in Italy and abroad, an original contribution on fascist postcolonial ruins is Scego and Bianchi (2014), which inquires on the condition of the colonial monuments and buildings in Rome.

However, monuments and memorials serve primarily aesthetic and commemorative functions, whereas the concentration camp heritage is distinctive in its absence of aesthetic and initial commemorative aims. In stark contrast, the camps were designed to erase selected heritages from memory. Several scholars have emphasized the effectiveness of public memory narratives that intersect with authentic historical sites in aiding visitors to absorb information more directly. James E. Young (1993) posits that original sites such as a camp can be perceived as a simulacrum as they convey meaning through features like barbed wire, crematoria, and guard towers without any third-party verbalization.

This discussion pertains to the Nazi extermination camps, which have been promptly established as memorials. But the former fascist concentration camps have not been safeguarded by public memory. In addition to the numerous opportunities for reinterpretation that the disappearance of such a site may offer, the complexity lies in the fact that these sites have evolved and continue to evolve.

The abandoned and demolished sites

The number of 79 concentration camps this paper has selected resulted from two main sources, Capogreco (2004) and the research project Campifascisti. The number cannot be precise for two reasons: the ambiguous concept of concentration camps⁶ and the ambiguity of counting sites that might be considered detachments. For example, the Cittaducale concentration camp in Capogreco was part of the Ruscio concentration camp, while Campifascisti recognizes it as a separate camp. The same goes for the RSI concentration camps of Monticelli and Montechiarugoli. The interactive map of Campifascisti counts two units for Montechiarugoli and one for Capogreco. This paper counts each site as one whenever possible, as the focus is on the buildings.

It is important to note that a concentration camp typically consists of multiple structures. Except in rare cases, such as camps located in convents or countryside villas, such as Roccatederighi or Vo' Vecchio, concentration camps were composed of multiple structures that spanned across an area. The Istonio concentration camp, now known as Vasto, serves as an example of this, as it was made up of two noble villas and a hotel that were spread throughout the village. Determining the precise number of structures is challenging, as they were typically clusters of purpose-built barracks that were later

⁴ On how nationalism has affected Italian Holocaust museums, see the following publications: Angeletti, Posocco, and Meghnagi (2024), Posocco, Angeletti, and Meghnagi (2024), and Meghnagi, Posocco, and Angeletti (2024).

⁵ <https://www.luoghifascismo.it/mappa/mappa-completa> (accessed on December 10, 2024).

⁶ One of the leading authorities on concentration camps, Dan Stone (2017), has acknowledged the complexity of identifying different types of camps. As he explained, "The matter is complex. There is no single type of concentration camp and no clear dividing line between a concentration camp and other sites of incarceration" (p. 111). According to Kertzer (2022), the fascist concentration camps were more than 200.

demolished.⁷ One emblematic example is the camp in San Domino, a village in the Tremiti Islands. This camp consisted of twenty prisoner structures, two dormitories, and an apartment building for the police that has been transformed into a hotel. This first investigative phase identified an approximate number of facilities, 121.

To obtain the precise location of these buildings, further research in local archives and municipalities is needed. As a preliminary note, this paper focuses solely on the primary structure of each camp and does not cover all discovered buildings. The development of the sites is classified into four distinct classes, each representing a particular faith: 1) The category “Abandoned and Demolished” includes sites that are no longer in use or have been destroyed. 2) “Private Properties” refers to sites that individuals or non-governmental organizations own. 3) The category “Civil and Mixed Purposes” encompasses sites used for religious, civil, and military activities, as well as those that are state-owned but managed by citizens to run an activity. 4) The “Unknown” category includes sites that have not been identified. Finally, this paper presents data regarding the number of sites with commemorative pieces, such as plaques, memorials, and transformed museums. The data illuminates how public institutions have approached concentration camp remembrance.

ITALIAN CONCENTRATION CAMPS (TODAY) <i>Number of fascist concentration camps on current Italian territory: 79 (In alphabetical order)</i>			
ABANDONED AND/OR DEMOLISHED	23	CIVIL AND MIXED PURPOSES	23
Alatri			
Ariano Irpino		Agnone	
Borgo San Dalmazzo		Alberobello	Bagni di Lucca
Cairo		Asti	Bagno a Ripoli
Celle Ligure		Campagna	Bergeggi
Chiesanuova		Casacalenda	Bojano
Città S. Angelo		Casoli	Castiglione d. Valle (Castello Sereni)
Colle di Compito		Castel di Guido	Cittaducale
Coreglia Ligure		Chieti	Fabriano
Ellera		Civitella della Chiana	Fertilia
Gioia del Colle		Civitella del Tronto	Fossalon
Gonars		Colfiorito	Istonio (Vasto)
Lipari		Farfa	Lanciano
Manfredonia		Ferramonti	Montechiarugolo
Pietrafitta		Fossoli	Monticelli
Ponza		Isernia	Petriolo
Renicci		Monigo	Pollenza
Roccatederighi		Monteforte Irpino	Rovezzano
Ruscio		Sassoferrato	Scipione
Solofra		Servigliano	Sforzacosta
Treia		Tortoreto	Tollo
Vallecrosia		Urbisaglia	Tonezza
Visco		Ventotene	Tremiti
		Vo' Vecchio	Vinchiaturro
			Bagnolo in Piano
			Corropoli
			Isola Gran Sasso
			Lama dei Peligni
			Nereto
			Notaresco
			Pisticci
			Poggio Terza Armata
			S. Martino d. Rosignano
			Tossicia
			Ustica

Figure 1: The condition of the former Fascist concentration camps (November 2023)

Figure 1 depicts the current condition of the 79 former Fascist concentration camps in Italy, categorized based on the four outlined categories in the Methodology section. The initial research that informs this study reveals that out of the entire sample, 23 sites (29.1%) are in a state of abandonment or were demolished over the past eighty years, other 23 (29.1%) belong to the Civil and Mixed Purposes, 22 (27.85%) are presently under private ownership, and, finally, there are 11 additional cases (13.92%) for which no data has been discovered yet.

Sites that are abandoned and razed, together with those that have been transformed for civil and mixed purposes, represent the majority of cases. More precisely, 13 sites (56.52%) remain abandoned but still in existence, while the other 10 (43.48%) have ceased to exist.

⁷ As Capogreco (2004, 201) noted, the builder was very often Eugenio Parrini, a dear friend of Mussolini.

The abandoned and demolished sites

From northeast to Southern Italy, the following concentration camps were completely razed: Gonars in the Friuli-Venezia Giulia region, Borgo San Dalmazzo in the Piemonte region, Vallecrosia, Ellera, and Coreglia Ligure in the Liguria region, Renicci and Colle di Compito in Tuscany, Pietrafitta and Ruscio in Umbria, Ariano Irpino in Campania, and Lipari in Sicily. Additionally, we must consider those sites that have been partially destroyed but still retain a minimal part of their concentration camp structures. These camps include Servigliano located in the Marche region, many barracks in the village of Ventotene, an island in the Lazio region, and whose main prison housed socialist intellectuals like Eugenio Colorni and Sandro Pertini, as well as federalist thinkers such as Altiero Spinelli and Ernesto Rossi, the future Italian President of the Republic, the camp in San Domino, a village on Tremiti Island, and Ustica, an island in Sicily.

Except for Vallecrosia, which was recently destroyed in 2022,⁸ the remaining camps were razed in the aftermath. A significant finding that emerges from this count is that a high number of these destroyed camps were established by the Italian Socialist Republic (RSI), that is, the camps most associated with the Holocaust and Italian collaboration with Nazi Germany. These camps included Borgo San Dalmazzo, Vallecrosia, Coreglia Ligure, and Colle di Compito. In addition, we must mention Servigliano and Bagnolo in Piano, Tuscany, for which information has yet to be found. Last but not least, Celle Ligure and Bagni di Lucca (always in Tuscany) are two sites that have been transformed into luxury apartment buildings. Notably, 8 out of the 18 puppet-government RSI camps met this fate.

This suggests how the memory of the Holocaust has been conveyed in Italy. In this context, the post-World War II recollection of the camps provides many examples. Perhaps the most representative one pertains to Borgo San Dalmazzo. Placed on the site of the camp, its two 1983 and 1998 commemorative plaques clearly (and naively) demonstrate how Italian public institutions allowed local politicians and residents to recount their past. The first plaque in Borgo states that “free men” *finally destroyed* the place where 400 Jewish prisoners were imprisoned, literally “to erase the horror;” interestingly, it omits who imprisoned them. While the first plaque fails to acknowledge Italy’s involvement in the Holocaust and instead optimistically suggests that life can resume now that the horror has ended, the second plaque takes a more heroic approach by depicting the locals and valley inhabitants as brave individuals. Though Italy’s history during World War II includes many instances of solidarity and resistance, it’s important to remember that the truth isn’t always absolute. Thus, the second plaque transitions from forgetting to lauding the population, who, much like the victims of the Holocaust, are depicted as targets of “European hatred.” These two plaques are heavily influenced by the prevailing post-war narrative of the Holocaust in Italy, wherein fascism is veiled, Italian anti-Semitism is portrayed as “European,” and citizens are described solely as “good people.”⁹

Many camps were demolished for economic reasons, primarily to accommodate the tourism industry. This was especially noticeable for camps located on islands and the seacoast. I have previously discussed Lipari’s camp in the introduction. Little information is available regarding the

⁸ <https://www.sanremonews.it/2022/01/27/leggi-notizia/argomenti/eventi-1/articolo/anche-a-vallecrosia-per-non-dimenticare-il-giorno-della-memoria-celebrato-oggi-dal-sindaco-foto.html> (accessed on December 10, 2024).

⁹ The two plaques read as follows (my translation): “The city of Borgo San Dalmazzo, 1943-1983. / In this place where free men decided to erase the horrors of war and rebuild, four hundred Jews were imprisoned at the end of 1943 before being deported to Auschwitz extermination camp. Borgo San Dalmazzo, in remembrance, invites young generations to reflect and remember. The Municipality, on November 19, 1983.” “While race hatred raged in Europe, Jewish refugees, unaware of their fate and coming from distant countries (Austrians, Germans, Poles, Belgians), found hospitality and salvation in Borgo San Dalmazzo and this valley, hidden in cottages, protected by the population, for two long, interminable winters, they waited with confident hope for the return of freedom. To pay homage to the memory of those who helped them, the children and grandchildren of those Jewish refugees fraternally embrace the inhabitants of these generous valleys. 20 September 1998, Erev Rosh Hashana 5750. / ‘I rejoice and rejoice in thy benevolence, because having witnessed my affliction, having known the anguish of my soul, thou hast not delivered me into the hand of the enemy, but has allowed me to set my feet in breadth’. / Psalms 31, 8-9.”

Ustica camp, which also housed ex-collaborators in the post-war period and was active until 1961; the local historian Paolo Graziosi (2020) concludes his article by saying that after its closure in 1961, the inhabitants worked to develop tourism, so the building was probably rebuilt and reused. The San Domino camp, which housed homosexual prisoners, consisted of more than 20 barracks and a police headquarters. The interview with a resident, referred to as Y, revealed that the police headquarters had been transformed into a hotel, and the other 20 barracks were no longer in their original form but had been destroyed and rebuilt as houses and other structures for accommodation. The 12 barracks in the village of Ventotene appear to have faced a comparable fate. The demolition in the 1970s enabled local institutions to construct a sports center, a multipurpose area, and a parking lot. The remaining building is the former police headquarters, which serves as the Financial Guard's office. Most of the camps in Liguria, namely Ellera and Coreglia Ligure, could have been destroyed or repurposed due to this principal factor. Along with Borgo San Dalmazzo, the only camp that was explicitly erased to forget its past seems to be Ariano Irpino, whose ten barbed wire barracks were burned by the Germans in 1943 to leave no trace.¹⁰

Still from northeast to South Italy, the first abandoned former concentration camp is Visco, in the Friuli-Venezia Giulia region. From 1947 to 1996, the camp became the Luigi Sbaiz military barrack. In 2016, thanks to the efforts of Ferruccio Tassin and intellectuals such as Boris Pahor and Moni Ovadia, the Superintendency of Cultural Heritage recognized the site as an asset of historical importance. However, the site is currently in a state of complete neglect, and, since 2022, barriers have been put to obscure it from the outside.¹¹

Another camp dedicated to Yugoslav and Slovenian civilians that is in a state of abandonment is Chiesanuova, a neighbor in Padua. The camp was tragically famous because, among the punishments it provided, prisoners were tied to a pole. Despite the 2021 announcement by the Padua mayor Sergio Giordani to include a green area in the renovation project of this state-owned area, online sources indicate that the camp remains up for sale for commercial and residential purposes.¹²

Firstly, Monechi's introduction is noteworthy as the *quasi* emphasizes the unconscious challenge of the average Italian citizen in acknowledging the existence of Italian concentration camps. Obviously, there are interrelated main reasons for this, including the dominant narrative that considers Nazi Germany as the sole perpetrator of the Holocaust and the misconception that concentration camps were solely a German enterprise. The application of Posocco and Watson's principle of national priority sheds light on the socio-cultural reasons behind this occurrence: Citizens protect the nation-state they belong to. Secondly, Father Franco's defense of the bishop aligns with the Church's stance on Pius XII's alleged silence regarding the fate of Jews during World War II. Advocates for the pope argue that publicly taking a stance would have exacerbated the situation toward the Jews. Nobody can prove otherwise. However, in a recent study that analyzes for the first time the Vatican archives opened in 2020, David Kertzer (2022) revealed that behind the pope's reluctance to denounce Hitler's actions, there were other reasons, including the secret negotiation with the *Fuhrer*, through Prince Hessen's intercession, to contrast the de-Christianization of Nazi Germany, and the difficulties in speaking out due to the numerous cases of pedophilia of which priests were accused in Germany.

¹⁰ See www.orticalab.it/L-Irpinia-al-tempo-dei-lager and <http://concentriamocisuicampi.weebly.com/ariano-irpino.html> (accessed on December 10, 2024).

¹¹ On Visco, Tassin's website:

https://campoconcentramentovisco.altervista.org/?doing_wp_cron=1700157974.7703471183776855468750 (accessed on December 10, 2024). See also this recent article on its condition: www.storiastoriepn.it/27-gennaio-2022-il-campo-di-concentramento-di-visco-lasciato-nellabbandono (accessed on December 10, 2024).

¹² See the interview with Giordani here:

www.ilgazzettino.it/pay/padova_pay/ex_caserma_romagnoli_vorrei_farne_una_piazza-5973319.html?refresh_ce (accessed on December 10, 2024). The are of Chiesanuova is for sale here:

www.investinitalyrealstate.com/it/property/padova-ex-caserma-romagnoli/ (accessed on December 10, 2024).

Private properties

Not all camps were initially constructed to serve as such. Many of these sites were privately owned before their use as camps. As previously discussed regarding Roccatederighi, numerous proprietors leased their buildings to the state and benefited financially. This raises a crucial question as to the extent to which those who rented their properties for monetary gain during times of war should be classified as collaborators. Factors such as the economic crisis during wartime and the national priority principle must be considered. The latter operated precisely through fascist propaganda, which received significant backing from the Church, an institution that has long influenced the Italian population.¹³ For example, to win over skeptical citizens regarding Italian racial laws, fascist propaganda often drew comparisons between their racial policies and the historic ghettoization of Jews, which the Church sanctioned. In this regard, Pius XII's consistent silence did not contradict this narrative (Kertzer 2022).

Interestingly, those who chose to rent the facilities were primarily from higher socioeconomic backgrounds, while those who worked in the camp canteens and other menial roles were predominantly from the lower classes. Among these instances, we can discern that the Della Gherardesca family possessed the pond where the RSI established its camp in Colle di Compito. Similarly, the Marquis De Vincenzi-Mazzarota owned the estate which was then used as a camp in Notaresco. Furthermore, the Counts Vanvitelli owned the villa which was later used as a camp in Treia, and the Contarini-Giovannelli the gorgeous estate in Vo' Vecchio. Furthermore, it appears that individuals from the upper class, who may not have a noble heritage, including lawyers Tilli, Sorge, and Ricci in Casoli, Città Sant'Angelo and Istonio, were also a part of the group that leased villas and properties. From this, two implications arise. Firstly, many individuals who rented these properties were educated and likely did so not because they had to but rather to benefit the state as responsible citizens. Secondly, fascism was not a movement fighting "against plutocracies" as Mussolini had promoted but rather the opposite.¹⁴ In this regard, Dwight Macdonald's potent expression of fascism as "an older brother of capitalism," which appeared in the American edition of Daniel Guerin's *Fascism & Big Business* (1939, ix), accurately depicts the proper appearance of totalitarian regimes.

Since the camps could accommodate hundreds of people, many have been transformed into luxury accommodations, spas, golf clubs, and restaurants. In a country such as Italy, where public institutions are reluctant to acknowledge their fascist and collaborationist history, as demonstrated by the Holocaust Remembrance Day law, business owners who invest in redeveloping sites with such a tricky past may be hesitant to risk their enterprise by informing their patrons, who seek leisure and enjoyment, that eighty years ago the place was a concentration camp. This is particularly relevant concerning the following two sites.

Studying the postwar history of these camps indicates that, in most cases, their abandonment resulted from mismanagement and a lack of knowledge about the local institutions. Several sites are abandoned despite having hosted some activities in the postwar period, such as Celle Ligure, which served various purposes before its definitive closure in 2019, Pietrafitta, in Umbria, whose Enel thermoelectric power plant was closed in 2003, and Gioia del Colle, in Puglia, whose history deserves more attention. The camp was established in a historic pasta factory located in the village. After the war, it temporarily housed underprivileged families until its closure. In 1960, a private individual purchased the property to use it for storage. After falling into a state of abandonment, an enterprise acquired the area and transformed the building into a hotel. However, renovation is currently hindered as the Superintendency of Architectural and Environmental Heritage has designated it as a monument of industrial archaeology.¹⁵

¹³ For example, barbed wire was installed around the Corropoli concentration camp due to reports of prisoners frequently attempting to escape, as pointed out by concerned citizens (Capogreco, 2004, p. 212).

¹⁴ Mussolini's declaration of war speech on June 10, 1940, emphasized this point: "...We enter the battle against the plutocratic and reactionary democracies of the West" (Kertzer, 2022, p. 145).

¹⁵ For a detailed story of the camp, see: www.gioiadelcolle.info/il-campo-di-internamento-nellex-mulino-pastificio-a-pagano/ (accessed on December 10, 2024).

The source article contains more detailed information. A commentator nicknamed “Bello” urges the author of the article, Francesco Giannini, and other blog users to avoid overlooking the crimes perpetrated by the Communists, specifically the *foibe* and gulags. Bello’s remark coincides with a right-wing narrative established during the discussions leading up to Law 211 that declared Holocaust Remembrance Day. As argued by De Pasquale (2001) and Gordon (2013), the debate on the text of the law brought attention to how “Italians of every political ideology” committed to saving the Jews and, above all, to the so-called “equalized memory” that led to the establishment of the *Giorno del ricordo* (Day of Remembrance) in 2004, an initiative strongly supported by the right-wing government of the time to commemorate the victims of the *foibe*.

Many sites have been left abandoned, yet they preserve tragic stories related to the Holocaust and Italian collaboration with the Nazis. One of the most famous is Roccatederighi. The villa, which was a Vatican-owned summer residence for the episcopal curia of Grosseto, was converted into a camp for Jewish prisoners, predominately children, despite the Church’s non-recognition of the RSI. To govern the camp, the former bishop of Grosseto, Paolo Galeazzi, requested an advance payment of 5,000 lire per month, in addition to a monthly salary of 300 lire, which he justified as payment for the five employed nuns (Galluccio 2003, 155-162). A January 23, 2023, report by RAI brought this story to light.¹⁶ Walking in the villa’s garden, journalist Federico Monechi converses with two people. The first is Father Franco, a local priest and witness. In this two-minute report, Monechi starts the conversation with the priest by stating: “So, this building was *quasi* [almost] a concentration camp.” Then, Father Franco replies: “Yes, it became a concentration camp, but Galeazzi opposed it as he could through his authority.”¹⁷ The second interviewee, the historian Luciana Rocchi, holds a different opinion. Galeazzi was an avowed fascist with no interest in opposing the law. While the report deserves credit for highlighting the history of the camp, it also exemplifies some narrative dynamics related to the Holocaust and the Church.

The splendid castle in Scipione, belonging to the Marquis Pallavicino, operates as a luxury estate for events and vacations. In 2012, the local edition of *La Repubblica* reported a dispute between the local Historical Institute of the Resistance and the family, who denied the castle’s past functioning as a concentration camp. According to the Marquis, up to three people were imprisoned at the castle “for stealing sausages.”¹⁸ In 2009, journalist Vera Paggi approached the Marquis to create a TV report about the castle. However, the family forced her to leave the place when they learned the report would discuss its history as a camp. Despite meticulously chronicling the castle’s prestigious guests since the Middle Ages, its website does not mention the period in which it was a camp.¹⁹

In 1929, the Montalbano castle, owned by the Pardo family and situated near Florence, was used by Mussolini to sign a joint peace statement with then-British Foreign Minister Austen Chamberlain. It then functioned as a camp before its transformation into a luxury hotel. Like the former example, the castle’s website silences this period. Nonetheless, it does not hide its lingering fascination with Italy’s Fascist past. A suite dedicated to Mussolini is a good indication. The room’s description on the website pays tribute to the *Duce*, “a controversial figure in Italian history” who paid for his dream of “restoring the Roman Empire through a policy of decision-making and power.” Furthermore, the potential patron reading the webpage is informed that “the government eliminated all forms of political and social dissent upon taking power, pursuing his ideals of greatness and creating important works.” This is followed by a narrative list of Florentine architectural works created under fascism.

¹⁶ www.rainews.it/tgr/toscana/video/2023/01/-campo-internamento-ebrei-roccatederighi-grosseto-ae22e1e0-b646-4af1-9c89-d19d4d6b66a4.html (accessed on December 10, 2024).

¹⁷ My translation.

¹⁸ https://parma.repubblica.it/cronaca/2012/01/27/news/il_lager_negato_di_salsomaggiore_macch_solo_ladri_di_salame-28840659/ (accessed on December 10, 2024).

¹⁹ www.castellodiscipione.it/content.php?type=300&page=40&title=Blue+Suite+-+The+Watchtower (accessed on December 10, 2024).

Then, the castle recalls its enduring support of fascism, emphasizing that “it is no coincidence that the main hall of the castle, the one used for romantic dinners, is still covered with the classic black and white chequered brick floor, very typical of the architecture and the fascist period.” Nothing is coincidental, and the castle owners acknowledge this by asserting that the hues of the room, and consequently, the hues of fascism, elicit feelings of authority, respect, importance, power, and merit.”²⁰

The owners of the two manors have certainly addressed past events, but which specific past? If these camps are transformed into a prison for petty thieves or a tribute to fascism, it raises the question – where do such revisionism and narrow-mindedness originate? In a recent article on the relationship between collective memory and populism in ex-collaborationist countries, Caramani and Manucci demonstrated that the more the country has not re-elaborated the past, the more populism has advanced (2019, 1159-1187). Many other examples – from the Florentine Villa La Selva, seized from its Jewish owner Silvio Ottolenghi and utilized by collaborator Margherita Soavi²¹ to the then-luxury hotel Fabriano concentration camp, whose 120 Jewish prisoners were sent to the Nazi extermination camps – showcase that Caramani and Manucci proved correct: The government-led silence on the concentration camps has enabled the populace to ignore, re-examine, and modify their country’s history, or, conversely, to emphasize what was deemed most suitable and useful in the contingency.

The sites with civil and mixed purposes

Many former concentration camps have continued to serve various state purposes even after their closure. In some instances, military and paramilitary forces have utilized them for deposits, prisons, and offices. This category includes Visco, Chiesanuova and Ventotene, Monigo, Tossiccia, Colfiorito, Farfa, Chieti, and Casacalenda. In addition to the Monteforte Irpino and Tortoreto concentration camps, repurposed as town halls following the war, other camps underwent similar transformations. Civitella del Tronto and Agnone were converted into retirement homes, while Tonezza del Cimone and part of the Chieti concentration camp are now used as a private cooking school and a kindergarten. Servigliano, in turn, now serves as a multisport area, while other buildings of the Colfiorito concentration camp house many facilities, including a post office, a grocery store, a tourist information point, and a café.

Examining the postwar narratives of these places teaches us that governmental institutions have not solely undervalued the memory of concentration camps but have additionally faced a multitude of ethical, moral, and economic dilemmas. This is especially true for state-owned sites managed by private individuals running profitable leisure businesses while benefiting the local community. In these sites, tourism and local memory are intertwined. At the same time, the citizen who takes over one of these places makes an economic investment and places profit-making expectations in them. It goes without saying that finding the balance between memory and tourism is not granted. While plans to turn the site into a museum seem to have stopped in some instances like Colfiorito, Gioia del Colle, and Visco, due to political and bureaucratic complications, other sites have found more flexible solutions. These include combining multiple types of museums or transforming a part of the site into an accommodation facility while dedicating another part as a museum. This approach would make the site self-sufficient, obtaining resources from tourism that are necessary for maintaining its memory. At the same time, the privatization of memory raises significant concerns. What will be remembered, and what will be excluded? Will the museum prioritize the tourist experience or the preservation of memory? Will the museum’s focus be more on the local heroes or collaborators?

Among the sites in which memory is intertwined with business activities is the former concentration camp of Vo’ Vecchio. Its upper floor accommodates a museum showcasing the local

²⁰ www.castellodimontalbano.com/stanza-di-mussolini/ (accessed on December 10, 2024). My translation.

²¹ On Villa La Selva, see (Jonas 2012).

landscape, while the lower-level features panels detailing the events that took place there when it was a concentration camp. Additionally, the splendid villa is equipped to host weddings and comparable occasions.²² In this context, the former concentration camp in Casoli is a remarkable example of coexistence. The main building was once owned by the Tilli family, who are still active in the local winery industry. The Campocasoli Foundation has established current and user-friendly online documentation centers concerning the concentration camp. Additionally, they frequently organize commemorative events and remain a constant presence within the village.²³ For instance, on April 25, 2018, Italian President of the Republic Mattarella visited the former concentration camp, which is now a splendid wine cellar. Finally, in the upcoming months, the Casa Rossa Foundation plans to add a significant element to this list with the unveiling of a Holocaust memorial museum within the main building of the former concentration camp in Alberobello. Accompanying this establishment are guesthouses and other accommodations, which are already in operation. According to the website, the objective is “to create forward-thinking establishments that can revitalize the local economy through art, commemoration, and tourism.”²⁴

Final thoughts, or what to do with memory

The last series of sites that are trying to give a new light to their past invites us to conclude these preliminary notes by reflecting on the memorialization of these sites. While it may be simple to turn something into a ruin or debris, reversing the process is undoubtedly more difficult. In the case of disappearing sites of imprisonment and death, such as our case studies, require in-depth examination to determine how a community and, particularly, a nation-state should handle this material. Cultural, historical, ethical, industrial, and aesthetic factors should be considered to ascertain what is desirable, appropriate, and permissible under heritage and conservation protocols.

At a theoretical level, this paper has highlighted that there is a lack of literature in the case of such problematic sites. According to Peter Lamarque, “if the destruction is deliberate and malicious, as in war or ethnic cleansing, there might be added pressures to reconstruct. [...] And there are also strong pressures not to reconstruct” (2020, 88). But Lamarque was referring to sites that, even before their destruction, had an aesthetic and symbolic value for the community (the philosopher gives the example of the Mostar Bridge in Bosnia-Herzegovina). Furthermore, the case of concentration camps does not appear to align with the “Rust Belt” ruins, namely the ruins of factories and industries that stand as “counterparts of the colossal ruins of great antiquity” (Conroy 2020, 121), unless we espouse Agamben’s thesis that really the concentration camps have evolved from the state of exception to normality.

Therefore, without a suitable historical model to draw from, it can be argued that the commemoration of the former but ruined concentration camps continues to be an uncommon practice. Although it may not be required to create museums for all 79 former concentration camps, such as “Ferramonti di Tarsia”, “Campagna,” and “Borgo San Dalmazzo”, recognition of these sites and their past by local and national institutions would undoubtedly be beneficial. One possibility is to create a museum in a central and easily accessible area, and, for each site, to install a commemorative plaque or a tribute to recognize its historical significance. Figure 2 below shows that 31 out of 79 camps have already taken this step. After the site no longer exists, the commemorative objects – which are often one-sided – become *the* site, presenting the factual interpretation of the crimes committed there by the Italian institutions. From this point of view, as seen with the Borgo San Dalmazzo plaques, what institutions select from the past says much about their intention in what and how to remember.

²² www.creativo01.com/ (accessed on December 10, 2024).

²³ www.campocasoli.org/ (accessed on December 10, 2024). The foundation’s website description of the wine cellar as a concentration camp requires attention. It claims that “the fascist regime chose Palazzo Tilli,” whereas it is more likely that they rented it from the owner, as was customary.

²⁴ www.fondazionecasarossa.it/ (accessed on December 10, 2024). My translation.

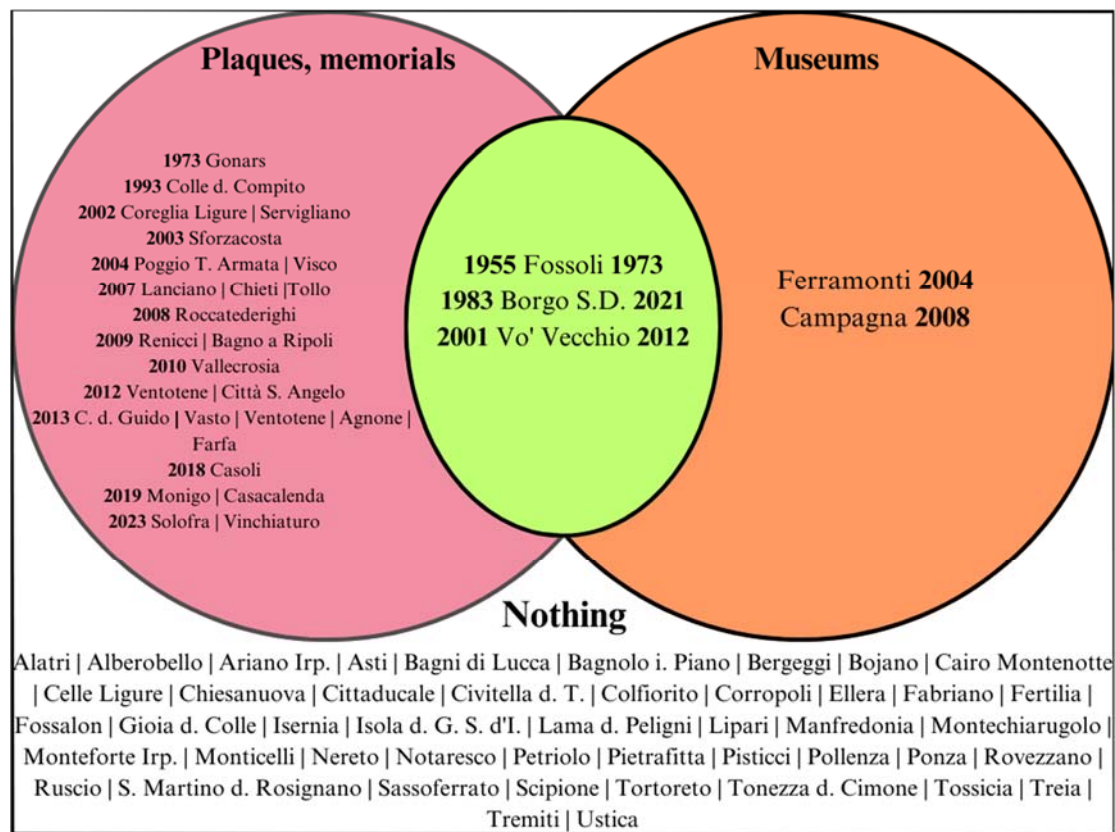


Figure 2: List of memory sites (November 2023)

To conclude, life is always shaped by narrative: our self-representation defines us. What does our silence about the concentration camps reveal about us? Silence does not lead to re-elaboration, rather it fosters distorted and self-exonerating perspectives. Acknowledging Italy's silence about its concentration camps has never been more important. Memory must be a tool for change, used to challenge policies that mirror past injustices. Italy's historical failures should be openly addressed – not to dwell in guilt, but to demand accountability and inspire a better path forward.

References

- Agamben, Giorgio. *Homo Sacer: Sovereign Power and Bare Life*. Stanford: Stanford University Press, 1998.
- Angeletti Valerio, Posocco Lorenzo, Gottardi Pierandrea (2024), "Visible and Invisible: Tokening the Memory of the Holocaust in Fascist Concentration Camps". *Italian Studies*, 2024. Internet: <https://doi.org/10.1080/00751634.2024.2403312>.
- Angeletti Valerio, Posocco Lorenzo, Meghnagi Micol (2024). "Fossil Memory for a Fossil Country: Unaltered Narratives of Resistance and Deportation in the Oldest Italian Holocaust and Resistance Museums." *Eastern European Holocaust Studies*, 2024, 2(2): 403-430. Internet: <https://doi.org/10.1515/eehs-2023-0025>.
- Arendt, Hannah. *The Origins of Totalitarianism*. San Diego: Harcourt Brace & Company, 1979.
- Bartov Omer. "Defining Enemies, Making Victims: Germans, Jews, and the Holocaust." *The American Historical Review*, 1998 103(3): 771-816.
- Bauman Zygmunt. "A Century of Camps?". In Beilharz, P., editor, *The Bauman Reader*, Oxford: Blackwell, 2001.
- Beck Ulrich. *World at Risk*. Cambridge: Polity Press, 2008.
- Bicknell Jeanette, Judkins, Jennifer, Korsmeyer Carolyn (Ed. by). *Philosophical perspectives on ruins, monuments, and memorials*. New York: Routledge, 2020
- Billig Michael *Banal Nationalism*. London: Sage, 1995.
- Brigadoi Codogna Daniele. *Aspettando la fine della guerra: lettere dei prigionieri cinesi nei campi di concentramento fascisti*. Roma: Carocci, 2019.
- Brubaker Robert. In the name of the nation: reflections on nationalism and patriotism. *Citizenship Studies*, 2004, 8(2): 115-127.
- Capogreco Carlo Spartaco. *Renicci: Un campo di concentramento in riva al Tevere*. Milan: Mursi, 2003.
- Capogreco Carlo Spartaco. *I campi del duce: L'internamento civile nell'Italia fascista*. Turin: Einaudi, 2004.

- Caramani Daniele, Manucci Luca. "National Past and Populism: the Re-elaboration of Fascism and Its Impact on Right-wing Populism in Western Europe, in *West European Politics*, 2019, 42 (6): 1159-1187. DOI: 10.1080/01402382.2019.1596690.
- Cerceo Vincenzo. *Cronaca di un'infamia. Le 'Fraschette' di Altri, campo di internamento per slavi*. Trieste: La Nuova Alabarda, 2003.
- Conroy Renee (2020). "Rust Belt Ruins:" 121-132. In Bicknell, Jeanette, Judkins, Jennifer, Korsmeyer Carolyn, editors. *Philosophical perspectives on ruins, monuments, and memorials*. New York: Routledge, 2020.
- Dal Pont Adriano. *I lager di Mussolini: l'altra faccia del confine nei documenti della polizia fascista*. Milano: La Pietra, 1975.
- Dean Martin. Where Did All the Collaborators Go? In *Slavic Review*, 2005, 64(4):791-798.
- De Pasquale Goffredo. Viaggio di una legge. In *Diario*, 2001, January 27: 12-18.
- Di Sante Costantino, editor.. *I campi di concentramento in Italia. Dall'internamento alla deportazione (1940-1945)*. Milan: Franco Angeli, 2001.
- Dumitru Diana. *The State, Antisemitism, and Collaboration in the Holocaust: The Borderlands of Romania and the Soviet Union*. Cambridge: Cambridge University Press, 2016.
- Foucault Michael. *The History of Sexuality*. London: Penguin, 1998.
- Gluckstein Donny. *The Nazis, capitalism and the working class*. London: Bookmarks, 1999.
- Galluccio Fabio. *I lager in Italia. La memoria sepolta nei duecento luoghi di deportazione fascisti*. Seregno-Civezzano: Nonluoghi, 2002.
- Graziosi Paolo. La colonia di confino di Ustica dal secondo dopoguerra alla chiusura: gli 'indesiderabili' e gli 'obbligati al soggiorno'. In *Lettera 57*, 2020, June: 40-43.
- Gordon Robert. *Scolpitelo nei cuori: L'Olocausto nella cultura italiana (1944-2010)*. Turin: Bollati Boringhieri, 2013.
- Guerin Daniel. *Fascism & Big Business*. New York: Pioneer, 1939.
- Izzo Fulvio. *I lager dei Savoia: Storia infame del Risorgimento nei campi di concentramento per meridionali*. Napoli: Controcorrente, 1999.
- Jonas Matilde. *La saga delle colombe*. Firenze: Passigli, 2012.
- Kersevan Alessandra. *Gonars: Un campo di concentramento fascista (1942-1943)*. Udine: Kappa Vu, 2003.
- Kersevan Alessandra. *Lager italiani. Pulizia etnica e campi di concentramento fascisti per civili jugoslavi 1941-1943*. Rome: Nutrimenti, 2008.
- Kertzer David. *The Pope at War: The Secret History of Pius XII, Mussolini, and Hitler*. Oxford: Oxford University Press, 2022.
- Lamarque Peter. "The Values of Ruins and Depictions of Ruins:" 83-94. In Bicknell, J., Judkins, J., Korsmyer, C., editors. *Philosophical perspectives on ruins, monuments, and memorials*. New York: Routledge, 2020.
- Levis Sullam Simon. *I carnefici italiani: Scene dal genocidio degli ebrei, 1943-1945*. Milano: Feltrinelli, 2015.
- Levis Sullam Simon. *Ifantismi del fascismo: La metamorfosi degli intellettuali italiani nel dopoguerra*. Milan: Feltrinelli, 2021.
- Lucchi Olga. *Dall'internamento alla libertà: Il campo di concentramento di Colfiorito*. Perugia: Editoriale Umbra, 2004.
- Luku, Esilda. Why Did Albanians and their Collaborationist Governments Rescue Jews during the Holocaust? In *Hiperborea*, 2019, 6(2): 33-50.
- Malešević Sinisa. *Grounded Nationalisms: A Sociological Analysis*. Cambridge: Cambridge University Press, 2019.
- Meghnagi David. *Ricomporre l'infranto. L'esperienza dei sopravvissuti alla Shoah*. Venezia: Marsilio, 2005
- Meghnagi Micol, Posocco Lorenzo, Angeletti Valerio. Contested Memories in the Border Town of Trieste: A Comparative Analysis of the Risiera di San Sabba and The Foiba di Basovizza. In *Eastern European Holocaust Studies*, 2024, 2(2): 431-456. <https://doi.org/10.1515/eehs-2023-0029>.
- Posocco Lorenzo, Angeletti Valerio, Meghnagi Micol, "Nationalism, Italy and the Exhibition of the Holocaust: Findings of a Study on the Recently built Museums of Campagna and San Donato. In *Eastern European Holocaust Studies*, 2024, 2(2): 361-401. <https://doi.org/10.1515/eehs-2023-0028>.
- Posocco Lorenzo, Watson Iarflhaith. Speaking Irish and Belonging Among Irish speakers of Diverse Ethnicity and Nationality in Ireland: A Pilot Study." In *Journal of Multilingual and Multicultural Development*: 2022, 1-15.
- Rodogno Davide. *Il nuovo ordine mediterraneo: Le politiche di occupazione dell'Italia fascista in Europa (1940-1943)*. Turin: Bollati Boringhieri, 2003.
- Scego Igiaba, Bianchi Rino. *Roma negata: Percorsi postcoloniali nella città*. Rome: Futura Editrice, 2014.
- Schmitt Carl [1923]. *The crisis of parliamentary democracy*. Cambridge: MIT Press, 2000
- Stone Dan. *Concentration Camps: A Short History*. Oxford: Oxford University Press, 2017
- Takayoshi Ichiro. Can Philosophy Explain Nazi Violence? Giorgio Agamben and the Problem of the 'Historico-philosophical' Method. In *Journal of Genocide Research*, 2011, 13 (1-2): 47-66. DOI: 10.1080/14623528.2011.559113.
- Traverso Enzo. *The New Faces of Fascism: Populism and the Far Right*. London: Verso, 2017.
- Young James E. *The Texture of Memory: Holocaust Memorials and Meanings*. New Haven-London: Yale University Press, 1993.
- Zanuttini Tania. *Visco 1943: Un campo di concentramento in Friuli*. Gorizia: Goriska Mohorjeva, 2016.

Israele agli occhi del PCI (1967-1973)

Israel in the Eyes of the Italian Communist Party (PCI)

Joel Terracina*

Riassunto. La nascita dello Stato d'Israele e le sue vicende hanno sempre rappresentato un importante oggetto di studio sia per il governo italiano sia per le formazioni dell'intero sistema politico del nostro paese. La guerra del Kippur dell'ottobre 1973 attirò l'interesse dei partiti politici italiani che in generale si schierarono in base alle loro ideologie: alcuni a favore della causa araba, e altri invece a sostegno della piccola e democratica nazione mediorientale. Attraverso i loro giornali, i partiti italiani elaborarono più complessivamente anche differenti e conflittuali immagini dello Stato d'Israele. Pur con differenza di toni dopo la guerra del giugno 1967 e la conseguente polarizzazione del conflitto mediorientale come scontro fra opposti blocchi, Israele è stata rappresentata nella stampa legata al Partito comunista italiano come stato di origine "coloniale".

Parole chiave. Israele, Partito Comunista Italiano (PCI), Partiti italiani, Medioriente.

Abstract. The birth of the state of Israel and its events has always represented an important object of study for the Italian government and for the formations of the entire political system of our country. The Yom Kippur war (October, 1973) attracted the interest of Italian political parties who generally took sides based on their ideologies: some in favor of the Arab cause and others instead in support of the small and democratic Middle East nation. Through their newspapers, the Italian parties also developed different and conflicting images of the state of Israel. Although with differences in tone after the June 1967 war and the subsequent polarization of the Middle East conflict as a clash between opposing blocs, Israel was represented in the press linked to the Italian Communist Party as a 'colonial' state.

Keywords: Israel, Middle East, Italian political parties, Italian communist party.

Introduzione

La nascita dello Stato d'Israele e le sue vicende hanno sempre rappresentato un importante oggetto di studio sia per il governo italiano sia per le formazioni dell'intero sistema politico del nostro paese. Il 15 maggio 1948, i partiti della sinistra accolsero con entusiasmo la nascita dello stato ebraico. I partiti fecero parlare i loro esponenti e simpatizzanti di origine ebraica che non celarono la propria simpatia per la nuova nazione. *L'Umanità*, quotidiano socialdemocratico ospitò l'intervento di Sabatino Moscati (Moscati Sabatino, 27/5/1948). Il Pci tramite il senatore, Umberto Terracini presentò un'interrogazione parlamentare che criticava il governo "per la volontà di mantenersi neutrale di fronte alla tragedia palestinese." (Terracini, 26 maggio 1948).

Questo rapporto positivo tra la sinistra e gli ebrei cambiò radicalmente nel 1967 e nei conflitti successivi anche se una studiosa come Alessandra Tarquini ritenne che l'origine di questo mutamento sia da far risalire al cambiamento d'atteggiamento dell'Urss che modificò il suo sostegno verso lo Stato di Israele già alla fine degli anni Quaranta, tutto ciò ebbe delle conseguenze sulla postura delle formazioni quali: il Psi e Il Pci mentre il Psdi non fece mai mancare il proprio appoggio allo stato ebraico (Tarquini, 2020). La guerra del Kippur attirò l'interesse dei partiti politici italiani che in generale si schierarono in base alle loro ideologie.

* Researcher at the Gino Germani Institute of Social Sciences and Strategic Studies, Via di Valle Corteno 60, 00141 Roma, Italy, e-mail <joelterraccina@hotmail.com>.

Attraverso i loro giornali, i partiti italiani elaborarono più complessivamente anche differenti e conflittuali immagini dello Stato d'Israele. Per il PCI e l'estrema sinistra extraparlamentare: "Israele era fondamentalemente la Nazione colonialista per eccellenza e la sua classe dirigente, borghese e nazionalista, violava in primis i diritti della popolazione araba, attuando un regime segregazionista e discriminatorio." (R. Luca, 2013).

Il conflitto mediorientale fu chiaramente letto dai comunisti e dalla sinistra extraparlamentare secondo il prisma dell'ideologia marxista e terzomondista, che si basava sulla contrapposizione tra forze rivoluzionarie e quelle borghesi e reazionarie ("Lotta Continua", 19/9/1972). Tra gli scivolamenti ideologici uno dei più gravi è stata la tendenza ad assimilare identificandoli i cittadini ebrei italiani con lo Stato d'Israele (A. Marzano, G. Schwarz, 2013). Questa campagna mediatica finì per alimentare un forte sentimento d'intolleranza nei confronti della minoranza ebraica italiana, che culminò & nel corso della guerra del Libano nel 1982 in gravi atti di intolleranza e attacchi a sedi istituzionali ebraiche («L'Unità», 30 marzo 1982, Il Messaggero, 19/2/1982).

In effetti, una particolarità del conflitto mediorientale è quella di provocare una grande spaccatura all'interno della società italiana tra filoisraeliani e antisraeliani (finendo, in alcuni casi, la critica a Israele per diventare vero e proprio &antisemitismo). Per molti militanti ebrei fu un trauma politico e culturale che provocò profonde lacerazioni all'interno dell'ebraismo italiano e uno spostamento dell'elettorato ebraico verso altri partiti, come ad esempio il Partito repubblicano italiano (Cfr. F. Nirenstein, 2002).

Il presente lavoro ricostruisce l'immagine d'Israele dal 1967 al 1973, trasmessa dalla stampa del Pci e le principali reazioni presenti all'interno del mondo ebraico italiano e il mutamento del comportamento elettorale.

La guerra dei sei giorni

La guerra dei Sei Giorni dimostrò che, se Israele poteva ancora contare sul sostegno della maggioranza della popolazione italiana, la situazione era invece cambiata tra coloro che orientavano l'opinione pubblica in particolare tra i ceti intellettuali e i media. Anche tra i giovani, gli orientamenti mutarono significativamente. La vittoria, più facile del previsto, delle forze armate israeliane lasciò così dietro di sé una conseguenza inaspettata e per certi versi paradossale: l'estensione del suo trionfo accelerò la perdita di favore. Soprattutto presso la sinistra tradizionale, essa voltò le spalle al laburismo israeliano del Kibbutz per sposare la causa dei "dannati della terra": l'ideologia terzomondista aveva fatto ingresso nella società italiana. Lo scoppio della guerra dei Sei Giorni attirò l'attenzione dei dirigenti del PCI che seguirono con apprensione l'evolversi dei fatti. Il PCI decise di schierarsi a favore delle nazioni arabe che a suo avviso combattevano la politica "aggressiva" dello stato sionista ("Comunicato della direzione del Pci", 25/05/1967). Quest'ultimo secondo il PCI: "agiva solo per difendere gli interessi USA nello scacchiere mediorientale". L'azione dello stato ebraico apparve agli occhi dei comunisti italiani come un ostacolo alla crescita e all'affermazione dei nuovi regimi progressisti arabi come: Siria e dall'Egitto (cfr. M. Ferrara, 25/5/1967).

Il PCI fu più volte accusato da parte dei suoi avversari politici di antisemitismo, accusa che venne tuttavia più volte respinta dai comunisti. Per i dirigenti di Botteghe Oscure: "non era tanto la presenza di Israele a costituire un problema, quanto la strumentalizzazione dello stato ebraico da parte delle potenze straniere." Per il PCI: "Israele rappresentava eventualmente l'interruzione della continuità del mondo arabo". È interessante altresì notare i tentativi da parte della stampa del PCI di raffigurare lo stato ebraico come nazione belligerante. Secondo quanto scriveva *L'Unità* nel 1967: "la carta della guerra era stata scelta dal governo israeliano per distogliere l'attenzione della gente dai problemi derivanti dalla crisi economica che colpiva il paese" (L. Riccardi, anno *cit.*). Secondo l'opinione dei comunisti: "il governo di Tel Aviv era inoltre mosso dal desiderio di vendetta, covato dalle correnti

militariste della destra nazionalista". I socialisti israeliani erano invece rimasti intrappolati dalla destra militarista che era riuscita a raccogliere un largo consenso tra la popolazione civile. Il sostegno statunitense a Israele era letto e interpretato come un modo per arrestare lo sviluppo dei regimi democratici e antimperialisti in Medio Oriente, possibili ostacoli ai disegni degli Usa (*ibid*).

Il Partito comunista guardò al nazionalismo palestinese, quanto ai regimi siriano egiziano come espressione di un'opposizione al modello imperialista USA. La resistenza palestinese appariva tuttavia non del tutto affidabile, poiché era frammentata al suo interno, rischiando così di essere influenzata dalle decisioni di Pechino che voleva entrare nel conflitto mediorientale e scalzare così i sovietici dal Mediterraneo. All'indomani dello scoppio del conflitto, il presidente delle Comunità israelitiche italiane, Piperno aveva scritto una dichiarazione nella quale si condannava il blocco dello stretto di Tiran da parte di Nasser¹. La dichiarazione di Piperno conteneva passaggi di forte condanna nei confronti degli stati arabi e dei loro sostenitori e allo stesso tempo definiva Israele come unico stato democratico. Il PCI accolse con freddezza il comunicato respingendo con fermezza le accuse. I comunisti italiani difendevano l'esistenza dello Stato d'Israele ma, allo stesso tempo, si riservavano il diritto di condurre delle critiche nei confronti dell'operato del governo israeliano che era considerato altamente pericoloso per la tenuta della regione. Durante la guerra dei Sei Giorni, ci fu uno scambio di missive tra il PCI e gli organi della comunità ebraica romana, evidentemente i dirigenti di Botteghe Oscure non volevano perdere il consenso dell'elettorato ebraico romano, che aveva da sempre avuto delle simpatie nei confronti del PCI ma che rischiava ora di indirizzarsi verso altri partiti. I primi contrasti tra il PCI e il PRI accaddero intorno al 28 maggio del 1967 quando il direttore dell'*Unità* non esitò ad utilizzare dei toni duri nei confronti della stampa partitica che sosteneva Israele incondizionatamente (M. Ferrara, 28/5/1967). Secondo il PCI "Israele doveva invece rifiutare l'abbraccio di Washington e trovare una soluzione al problema dei profughi palestinesi". I toni si fecero accesi anche durante il dibattito parlamentare che si svolse in quei giorni. Nel corso della seduta del 31 maggio, il deputato comunista Emilio Sereni, difese sia il PCI e (le sue scelte), sia il ruolo di Mosca che nel 1948 aveva bloccato l'invio di armi e munizioni ai paesi arabi che si apprestavano a fare la guerra ad Israele (cfr. L. Riccardi, *cit.*). Sereni, al pari dei suoi compagni di partito, attaccò invece l'operato del governo israeliano, giudicando inoltre grave il sostegno statunitense ad Israele. Il PCI giocò una carta preziosa facendo parlare il suo deputato d'origine ebraica, conseguendo due risultati quello di indirizzare critiche nei confronti dello Stato d'Israele senza per questo correre il rischio di essere accusato di antisemitismo. Per Sereni, la soluzione del conflitto stava nella completa neutralizzazione del Mediterraneo e nella trasformazione d'Israele in uno stato plurinazionale (cfr. A. Canavero, G. Formigoni, G. Vecchio Giorgio, 2008).

Il modello da prendere ad esempio era quello del Libano dove cristiani e musulmani convivono assieme. I comunisti non accettavano invece l'idea del sionismo poiché considerata nociva nei confronti della minoranza araba. Lo scoppio delle ostilità tra israeliani e arabi indusse il PCI ad attaccare la linea dell'esecutivo italiano, considerata troppo morbida, e soprattutto a criticare Nenni per la sua posizione considerata troppo filoisraeliana (cfr. G. Pajetta, 7/6/1967).

Nei giorni della crisi, la stampa del PCI raffigurò Israele come la Nazione che aveva deciso di attaccare per prima, attribuendo così al governo israeliano le responsabilità dello scoppio della guerra. I paesi arabi erano conseguentemente rappresentati come aggrediti (cfr. M. Ferrara, 7/6/1967) e la loro guerra giudicata puramente difensiva («*L'Unità*», 7 giugno 1967). In questo modo il PCI sposava le tesi di Mosca in materia di politica estera. La guerra condotta dai regimi arabi finiva per essere

¹ Sergio Piperno aveva avuto dei rapporti epistolari con il segretario del Pci, Longo, nel gennaio precedente, in occasione della visita in Italia del presidente dell'Urss, Podgorny. Aveva chiesto un intervento presso "persona qualificata del seguito del presidente" per cercare di fare pressioni per risolvere il problema della libertà di emigrazione della minoranza ebraica in Urss"; v. Piperno a Longo, 24 gennaio 1967.

rappresentata come un conflitto di liberazione contro “il dominio imperialista”. La risposta israeliana al blocco del Golfo di Tiran e all’assedio militare il frutto di un’avventura militare e ideologica. Per Pajetta: “il vero nemico” dello Stato d’Israele era “l’ideologia sionista unita al nazionalismo puntiglioso e alla volontà di dominio e d’isolamento.” Nell’ambito della politica interna, il PCI decise di stimolare l’ala sinistra del PSI che mal sopportava le posizioni di Nenni e l’equidistanza di Fanfani. Per i comunisti, la guerra dei Sei Giorni s’inseriva nell’ampio scontro che vedeva impegnate le forze “reazionarie imperialiste” contro quelle “progressiste rivoluzionarie” (cfr. L. Riccardi, 2006, *cit.*). Per Pajetta: il modo d’operare dei dirigenti israeliani “era simile” a quello dei francesi colonialisti in Algeria e degli americani in Vietnam. I comunisti non esitarono a lanciare anche un atto di accusa nei confronti di socialisti e repubblicani accusati addirittura di aver attizzato l’odio di razza. A partire da quegli eventi, Israele iniziò sempre di più ad essere identificato come un paese colonialista e nazionalista, colpevole anche di essere un perfetto esecutore del volere degli USA. Al fine di giustificare tali tesi, il PCI non esitò a proporre una rilettura della fondazione dello stato ebraico la cui nascita era paragonata a quella di altri dominions dell’impero britannico. L’economia socialista era stata sostituita da quella di stampo capitalista. La popolazione araba originaria era stata esclusa dal settore produttivo e emarginata. Inoltre, si conduceva un’analogia critica al trattamento riservato agli ebrei d’origine africana e asiatica. Non a caso la classe dirigente dello stato ebraico era definita tecnocratica, nazionalista e religiosa. Le critiche condotte contro lo stato ebraico avevano a che fare direttamente con la sua *natura* e con la politica adottata dall’establishment israeliano. I comunisti non accettavano soprattutto l’idea di uno stato totalmente ebraico. Per i comunisti era impensabile trasferire tutta la popolazione ebraica mondiale nel piccolo stato. Da qui, le accuse nei confronti del governo di Tel Aviv di essere razzista, espansionista, colonialista. La fine del conflitto arabo israeliano fu oggetto di riflessione da parte di Enrico Berlinguer, che in quel momento ricopriva un incarico importante all’interno della direzione del partito (cfr. L. Riccardi, 1906, p. 36).

Nelle sue tesi difese il governo siriano ed egiziano che a suo avviso avevano risposto all’attacco dello stato ebraico. A difesa delle ragioni egiziane, Berlinguer adduceva l’impegno militare del Cairo in Yemen. Risultava chiaro dalla sua analisi che l’aggressione era stata lanciata dal governo israeliano. Secondo Berlinguer, Israele era chiaramente una potenza militare, imperialista che aveva dei propri piani d’espansione. Berlinguer ribadiva il suo sostegno alla Russia sovietica difendendola dall’accuse di voler distruggere lo stato ebraico. Al contrario era elogiato lo sforzo di mediazione dell’URSS in ambito ONU: a suo avviso tutti gli appoggi di Mosca erano indirizzati verso la pace e al sostegno dei paesi arabi. La lettura del conflitto mediorientale a opera di Berlinguer innescò delle reazioni all’interno del PCI: il senatore comunista Terracini attaccò infatti il regime egiziano, accusandolo di aver cercato un’avventura bellica e definendolo imperialista (Cfr. Riccardi, 2006). La critica di Terracini era riservata in particolar modo a Mosca, colpevole di non aver fatto in realtà nulla per interrompere il conflitto. A suo avviso la Russia sovietica doveva dichiararsi neutrale e non schierarsi invece al fianco dei paesi arabi. Emilio Sereni, condivise al contrario l’orientamento di Berlinguer, valutando in maniera positiva il ruolo di Mosca nel conflitto mediorientale². A suo parere i sovietici avevano mostrato un grande senso di responsabilità. All’interno del partito, emerse dunque una frattura tra filosovietici e antisovietici, frattura che caratterizzò il dibattito successivo e che produsse un forte contrasto tra Terracini e gli altri dirigenti del partito. La scoperta del movimento palestinese avvenne nella seconda metà degli anni Sessanta quando Longo e Pajetta assieme a Secchia e Ledda incontrarono Arafat. L’organizzazione di Arafat, Al Fatah era già apparsa in alcuni giornali, quali la rivista prestigiosa il Time che aveva dedicato un ampio articolo alla battaglia di Karameh che

² Emilio Sereni è stato uno scrittore, un partigiano e un politico, membro dell’Assemblea costituente e ministro dei lavori pubblici e fratello di Enzo Sereni, che fu un esponente di spicco del movimento kibbutziano.

aveva consacrato la resistenza palestinese contro gli israeliani (A. Marzano Arturo, G. Schwarz, *cit.*, pp. 18-19). I rapporti diretti tra Al Fatah e il PCI furono instaurati nel novembre del 1970 in occasione del convegno “Mediterraneo 70” tenutosi a Palermo (L’Unità, 22/12/1969). I dirigenti del PCI rimasero colpiti da Arafat visto come un “condottiero” che era riuscito a creare un largo consenso attorno alla sua figura. Arafat era riuscito a creare nel brevissimo tempo una forte struttura militare e politico- sociale sia nei territori occupati che in Giordania. Proprio in Giordania si era verificata una condizione di stato nello stato. L’obiettivo dichiarato dell’organizzazione palestinese era quello di distruggere Israele con ogni mezzo ricorrendo ad atti quali attentati, sabotaggi, uccisioni di soldati. Una volta abbattuto lo stato ebraico si doveva procedere alla sua completa sostituzione e alla creazione di una Palestina, dove potessero convivere ebrei, cristiani e musulmani. Il modello preso come esempio è quello del Libano. Lo statuto originale dell’*Organizzazione per la Liberazione della Palestina* (OLP) dichiarava che “la Palestina all’interno dei confini che esistevano al momento del mandato britannico è una singola unità regionale e ha cercato di vietare l’esistenza e l’attività del sionismo”. Nel marzo del 1968, a seguito dello scontro di Karameh tra truppe israeliane e miliziani di Fatah, Arafat proclama la vittoria dei suoi uomini, celebrando l’inizio di una nuova era. Si tratta di una forzatura, studiata a tavolino, ma serve allo scopo di voltare pagina nell’OLP. Nel luglio dello stesso anno viene infatti adottata una nuova carta nazionale, nella quale si sostiene, tra l’altro, che: La spartizione della Palestina del 1947 e la creazione dello Stato d’Israele sarebbero atti totalmente illegali, non importa quanto tempo sia trascorso, perché contrari alla volontà del popolo palestinese ed al suo naturale diritto sulla sua terra, e contrari ai principi sanciti dalla carta delle Nazioni Unite, in particolare al diritto dei popoli all’autodeterminazione. In questa logica, la Dichiarazione Balfour, il mandato britannico in Palestina e tutto ciò che è ne è conseguito sul piano del diritto internazionale sarebbe da ora considerato nullo e illecito. Per la carta palestinese i proclami di legami storici e religiosi degli ebrei con la Palestina sarebbero da considerarsi incompatibili con i fatti storici e con la reale concezione della nazione. Il giudaismo, essendo una religione, non è una nazionalità indipendente e gli ebrei non costituiscono una singola nazione con una identità propria, poiché essi sono cittadini degli stati a cui appartengono. Il sionismo sarebbe “un movimento politico organicamente associato all’imperialismo internazionale ed antagonista di tutti i movimenti di liberazione mondiali [...] razzista e fanatico di natura, aggressivo, espansionista negli obiettivi e prevaricatore nei metodi.”(Carta Palestinese, 1968, *cit.* in Vercelli, *cit.*, p. 235). Nella carta palestinese Israele è rappresentato come lo “strumento del movimento sionista”, e “la base geografica dell’imperialismo mondiale posto strategicamente nel mezzo del mondo arabo per frustrarne le aspirazioni all’unità, alla liberazione, al progresso [...] un una fonte costante di minacce alla pace in Medioriente ed in tutto il mondo. Poiché la liberazione della Palestina mira alla distruzione dei principi del sionismo e contribuirà, in questo modo, al raggiungimento della pace in Medioriente, il popolo palestinese chiede il supporto di tutte le forze progressiste e pacifiche del mondo e le invita, senza preclusioni di affiliazioni e credenze, ad offrire il massimo aiuto e supporto alla giusta lotta palestinese per la liberazione nazionale. (*ibid.*). La delegazione del PCI, pur riconoscendo le ragioni di Arafat, fece notare che lo Stato d’Israele aveva diritto a esistere. Tuttavia, condannava le annessioni territoriali e riconosceva il valore delle risoluzioni ONU che invitavano Israele a ritirarsi dai territori occupati. Il leader palestinese dal canto suo, non accettava il valore delle risoluzioni ONU, era questo, a suo parere, l’unico modo per conseguire l’obiettivo principale, ovvero quello d’intraprendere la lotta di popolo contro l’invasore sionista. La battaglia doveva portare alla liberazione totale di tutto il territorio. Era chiaro che le posizioni di Al Fatah erano inconciliabili con quelle dei dirigenti del PCI. A differenza del suo predecessore Ahmed Shukeiry che contava molto sull’appoggio dei paesi arabi

per favorire la lotta dell'OLP, il nuovo leader dell'OLP riuscì a riunire attorno a sé tutte le sigle della galassia del nazionalismo arabo palestinese (cfr. A. Rubbi, 1996).

Nell'OLP era in effetti possibile trovare movimenti di ispirazione marxista e terzomondista, ispirati dal fondamentalismo religioso. Per Arafat era necessaria un'alleanza tra le varie anime facenti parte la resistenza palestinese per raggiungere lo scopo desiderato, La scoperta del popolo palestinese permise al PCI d'uscire dall'isolamento politico. Il conflitto mediorientale era letto alla luce del più ampio scontro tra le forze reazionarie e quelle progressiste, che desideravano affrancarsi dalla condizione di schiavitù e di dipendenza. Questo modo di leggere il conflitto portava a considerare i regimi arabi come i protagonisti del processo di liberazione (J. Gelvin, 2007). Nel 1968 si registrarono a Roma le prime manifestazioni di solidarietà e di sostegno all'OLP potevano contare sull'appoggio delle forze politiche come il PCI e PSIUP. In questo processo la cultura di matrice sovietica e terzomondista ha svolto un ruolo essenziale nella costruzione di una falsa immagine del conflitto che ha fatto da sfondo alla demonizzazione di Israele come Stato e alla sua delegittimazione. (D. Meghnagi, 2010).

Nel 1968 l'editoria italiana tramite la casa editrice Feltrinelli introdusse nel mercato culturale l'opera *La lotta del popolo palestinese* di Fayez Sayegh e Asad Abdul Rahman, l'obiettivo era quello di richiamare l'attenzione del pubblico italiano sulla questione palestinese (F. Sayegh, A. Rahman, S. Hadawi, 1969). Le tesi che erano sostenute avevano come obiettivo la demonizzazione dello stato ebraico e la messa in discussione della legittimità della sua nascita. Si negava la legittimità storica e giuridica della nazione ebraica: gli ebrei spesso erano paragonati ai coloni europei che avevano commesso gravi crimini. Gli intellettuali Palestinesi contestavano la "natura" dello stato ebraico negandone il diritto all'esistenza in quanto realtà estranea alla regione

Il libro edito da Feltrinelli si poneva così come obiettivo quello di riscrivere la nascita dello stato ebraico presentandolo esclusivamente come un risarcimento fornito dall'Europa ai danni del mondo arabo per fatti commessi dall'Europa (per un approfondimento cfr. D. Meghnagi, 2010 e 2020). Il teatro si rivelò uno strumento particolarmente importante, Dario Fo e Franca Rame si fecero portatori della diffusione dell'immagine Fedayin- "combattente per la libertà" (D. Fo e F. Rame, 1972). Nel 1972 la "Comune" di Milano assieme ai due attori metteva in scena lo spettacolo "Fedayin" che raccolse un grande successo, poiché fu visto da circa 40.000 persone in pochi mesi (A. Marzano, G. Schwarz, *cit.*, pp. 83-84). Ancora una volta, Israele, nella pièce teatrale era rappresentato come un insediamento coloniale, divenuto stato attraverso la classe militarista che opprimeva il diritto del popolo palestinese. Attraverso il teatro si puntò a trasmettere il messaggio dell'unità realizzata tra il proletariato italiano e l'OLP; era una battaglia comune che univa le due forze, così come il nemico da combattere era lo stesso: l'imperialismo rappresentato dagli USA e in Medio Oriente da Israele e dalla "sua borghesia, nazionalista, longa manus di Washington" (cfr. A. Guiso, 2007). Anche la poesia fu utilizzata per promuovere la causa palestinese. Mahmud Darwish, autore di una breve composizione, evocava ad esempio il combattente palestinese che muore per difendere la causa del suo popolo: in questo modo si realizzava, nell'immaginario collettivo, l'identificazione della resistenza italiana con quella palestinese³. "Non seppellitemi nella sabbia, compagni, non seppellitemi nell'argilla, né nella palude, nella terra voglio essere seppellito, nella terra voglio sciogliermi e diventare nutrimento per l'albero che planterete. Piantate un albicocco sulla mia tomba, la mia donna verrà a raccogliere i frutti quando matureranno" (A. Marzano e G. Schwarz, *cit.* p. 84). L'obiettivo dell'autore era di catturare l'attenzione del lettore: c'era un forte richiamo all'immagine romantica e alla successiva identificazione fedayin-partigiano. I temi come: la lotta, la battaglia e l'amore catturavano l'attenzione del lettore e facevano sì che esso simpatizzasse subito con la causa

³ Mahmoud Darwish è stato un poeta, scrittore e giornalista palestinese. È considerato tra i maggiori poeti in lingua araba.

del popolo palestinese. Il conflitto arabo-israeliano era letto attraverso il prisma della lotta globale condotta del proletariato contro l'imperialismo e quello della resistenza contro il nazifascismo: una lettura distorta della realtà del processo di decolonizzazione che ha fatto da sfondo nei decenni alla demonizzazione di Israele come Stato e come Nazione (cfr. D. Meghnagi, 2010, 2019). Dalla seconda metà degli anni Sessanta, i partiti politici italiani, assieme ai movimenti extraparlamentari, finirono sempre di più con l'interessarsi alla tematica del conflitto mediorientale.

Israele durante la guerra dello Yom Kippur

La particolarità del conflitto mediorientale è quella di aver spesso provocato una grande spaccatura all'interno della società italiana tra gli antisraeliani e i filoisraeliani. Ciò fu particolarmente evidente nel 1973, in occasione della guerra del Kippur. Da un lato, la sinistra con il PCI assieme ai movimenti extraparlamentari, insistette più volte in quei giorni sul "carattere colonialista e capitalista" (cfr. A. Marzano, G. Schwartz, *cit.* pp. 47-85) dello stato ebraico. Israele era accusato di essere la "longa manus" degli USA e di essersi allontanato dai suoi caratteri originari, divenendo "persecutore" del popolo palestinese (cfr. R. Luca, 2006, p. 460-463). Dall'altro lato, i partiti appartenenti allo schieramento laico, assieme al MSI difesero invece con forza Israele identificandolo con l'Occidente democratico in opposizione ai regimi autoritari del Medio Oriente (cfr. G. Sc. Rossi, 2003).

Per quanto concerne il partito di Berlinguer, è opportuno ricordare che il cambio di rotta e la sua avversione verso la politica d'Israele nonché il suo filoarabismo, devono essere ricondotti al periodo del '67, anno di spartiacque per quanto concerne il cambiamento dell'atteggiamento di alcuni partiti nei confronti dello Stato d'Israele (A. Marzano Arturo, G. Schwarz, *cit.*, p. 44). Vale la pena di ricordare che Israele, come ha sottolineato lo storico Luca Riccardi, ha costituito un vero e proprio problema ed anche un dilemma per il PCI. Il partito con la falce e il martello rappresentava una grossa fetta dell'opinione pubblica ed attraverso i suoi giornali, riviste e le ricorrenti manifestazioni era in grado di mobilitare moltissime persone (cfr. S. Colarizi, 1994).

Di conseguenza, vasti settori dell'opinione pubblica italiana restavano fortemente colpiti dal ruolo che il PCI esercitava all'interno della società. È necessario ricordare che il PCI, al pari di qualsiasi altro partito della Prima repubblica, vedeva e analizzava il conflitto attraverso il prisma delle antinomie ideologiche della guerra fredda. In questa logica manichea i personaggi erano cioè divisi in buoni, i palestinesi che apparivano agli occhi dei dirigenti comunisti come dei veri e propri rivoluzionari; e i cattivi, ovvero Israele definita come punta dell'imperialismo americano con la sua classe dirigente "sciovinista" e nazionalista (A. Marzano, G. Schwartz, *cit.*, pp. 80-83). In questa logica ci si atteneva a seguire le posizioni di Mosca senza metterle in discussione. Le posizioni antisraeliane erano maturate durante il conflitto della guerra dei Sei Giorni e si erano poi andate consolidando nel periodo compreso tra la guerra del '67 e quella dello Yom Kippur. Il linguaggio politico del PCI oramai si arricchiva sempre di più di vecchi stereotipi che trovavano largo consenso tra i militanti e presso una parte non irrilevante della popolazione italiana (cfr. A. M. Di Nola, 1972). Il PCI accusava Israele di essere "colonialista ed espansionista", inoltre la guerra condotta dallo Stato ebraico era definita terrorista, mentre le azioni dei palestinesi erano definite come lotta di liberazione. Enrico Berlinguer, che ricopriva in quei giorni, la carica di segretario del partito aveva elaborato una sua linea che prevedeva l'allontanamento del PCI dall'URSS e la sua relativa integrazione all'interno dell'area europea. In questa svolta la venatura terzomondista era un elemento costitutivo di un nuovo internazionalismo (R. Luca, 2013, pp. 13-15). Per Berlinguer, il Mediterraneo assumeva notevole importanza e da qui maturava la sua proposta di fare di questo piccolo mare, un mare di pace⁴. Invece per Pajetta, all'epoca responsabile della sezione esteri del PCI bisognava fare del Medio Oriente un

⁴ L'idea di fare un mediterraneo un mare di pace risale originariamente a Giorgio la Pira che fu sindaco democristiano di Firenze ed esponente del pacifismo italiano.

laboratorio di ricerca sperimentale per il Partito comunista italiano. Lo scoppio della guerra del Kippur lasciò esterrefatti i quadri del partito, che a questo punto capirono che era giunto il momento di non perdere tempo. Era necessario intervenire: iniziò così a emergere la prima analisi secondo la quale il campo arabo poteva essere concepito come rivoluzionario, un campo che stava combattendo la sua battaglia contro Israele definito come uno stato teocratico, borghese, reazionario. Il PCI, inoltre, guardava intenzionalmente e positivamente sempre ad Arafat e al suo movimento. Nella visione di Vecchietti e di altri leader del PCI il futuro stato palestinese doveva però sorgere e convivere a fianco d'Israele e non in sua sostituzione. Altri funzionari, come Pajetta, conducevano invece una polemica aggressiva nei confronti dello Stato ebraico, che si concretizzavano nell'accusa del respingimento dei valori socialisti, smarriti a causa delle scelte della classe dirigente israeliana. Inoltre, secondo il politico piemontese, era necessario valorizzare la cultura araba e comprenderla meglio con tutte le sue caratteristiche. L'errore principale commesso dagli israeliani era stato proprio quello d'importare invece, attraverso la nascita dello stato, un modello estraneo e differente alla mentalità araba. Per Pajetta questo modo di operare era tipicamente colonialista e aveva finito per disconoscere l'identità araba, creando a suo avviso le basi per l'instaurazione dei conflitti. Il conflitto tra arabi e israeliani era così letto come una vera e propria ribellione da parte del mondo arabo nei confronti del "colonialismo sionista." Per Pajetta la nascita dello Stato ebraico era stato un trauma e una sfida per il mondo islamico, che considerava questa nazione come estranea poiché aveva rotto la continuità tra i vari stati musulmani. Leggendo *L'Unità*, organo del PCI, è possibile seguire la logica di questa costruzione. Nella prima pagina del 7 Ottobre del 1973, dopo l'attacco congiunto egiziano e siriano, Israele era definito lo stato aggressore, mentre Egitto e Siria erano gli stati aggrediti (A. Tortorella, 7/10/1973). *L'Unità* compiva una breve disamina del conflitto mediorientale e, attraverso i suoi corrispondenti, conduceva l'attenzione del lettore sul fatto che la guerra dello Yom Kippur era la diretta conseguenza della guerra dei Sei Giorni durante la quale Israele aveva conquistato la maggior parte dei territori (L. Riccardi, 2013, pp. 30-36). Data questa premessa, non ci si doveva dunque stupire se gli stati arabi avevano deciso di attaccare lo Stato di Israele per **riconquistare i territori che gli appartenevano**. Infine, nell'articolo si conduceva un chiaro attacco contro la politica degli USA, colpevole di aver armato e sostenuto lo Stato d'Israele durante e dopo il 1967 (A. Tortorella, 8/10/1973). Secondo l'esponente dell'*Unità*, e del PCI: "gli unici che potevano cambiare la situazione nella regione erano proprio gli USA, che dovrebbero dunque però smettere di sostenere economicamente e militarmente Israele". "In questo caso finirebbero anche le ambizioni espansioniste e militariste del governo israeliano a danno dei propri vicini arabi" (A. Tortorella, 8/10/1973). Era necessario, inoltre, che tutte le forze democratiche italiane intervenissero al fine di trovare una soluzione definitiva al conflitto. La testata comunista identificava lo Stato d'Israele come aggressore. Il governo israeliano era raffigurato come reazionario e i suoi atti paragonati a quelli dei briganti. Lo stato ebraico è la punta di diamante dell'imperialismo e la "longa manus" del governo USA⁵. Per *L'Unità*, gli Stati arabi avrebbero da sempre mostrato pazienza nei confronti d'Israele, che aveva però approfittato di questa debolezza, attuando una politica aggressiva ed espansionista. La guerra araba era giustificata e conseguentemente paragonata a una vera e propria guerra di liberazione. Il giornale non riconosceva il carattere difensivo della guerra d'Israele. Al contrario, il conflitto assumeva le caratteristiche di una guerra di rapina a scapito dei deboli, che erano in primis i palestinesi e i loro vicini, avevano quindi tutto il diritto a ribellarsi contro il sistema. *L'Unità* riportava le dichiarazioni del segretario generale del PCI, Berlinguer, che aveva espresso preoccupazione per la situazione in atto: "è necessario-aveva dichiarato- impegnare tutte le forze

⁵ *L'imperialismo Usa baluardo dell'oppressione mondiale*, a cura del gruppo di lavoro politico del movimento studentesco, Roma, 13 aprile 1970, in AFLB, FS, Cartella n° 9, volantini: organizzazioni della sinistra extra-parlamentare italiana, 1970-1971, documento n°4.

dell'Italia nelle sedi opportune in modo da poter interrompere il conflitto ed infine garantire il diritto di tutti i popoli all'autodeterminazione". Con l'avanzata della contro offensiva israeliana, le parole dell'*Unità* assunsero un atteggiamento molto duro. Il governo di Tel Aviv, che aveva impartito l'ordine di attaccare le città di Damasco, e del Cairo era definito sorprendentemente terrorista, per aver lanciato un attacco diretto che aveva causato migliaia di vittime tra i civili (A. Tortorella, 10/10/1973a). Dalle colonne del quotidiano traspariva in effetti una visione manichea della guerra e dei suoi protagonisti che erano divisi in due grandi blocchi: i reazionari ed i rivoluzionari. L'offensiva araba era definita resistenza: il popolo palestinese era quello che aveva pagato un alto prezzo, poiché era stato cacciato ed esiliato dalle sue terre ed era rimasto in balia degli eventi causati dalle potenze straniere. Secondo i commentatori comunisti, l'Italia aveva quindi il dovere d'intervenire per porre fine a questa tragedia. L'attenzione del lettore era anche richiamata sul fatto che l'URSS era il vero difensore dei popoli oppressi e stava sostenendo la causa araba contro l'oppressore sionista e americano (A. Tortorella, 10/10/1973b). Il conflitto mediorientale perdeva così la sua connotazione regionale per acquisirne una componente internazionale. In nome della comune lotta tra schieramenti opposti, gli stati terzomondisti stavano appoggiando la battaglia dei siriani ed egiziani contro lo Stato ebraico, l'Etiopia ed anche il Vietnam si erano schierati a favore delle nazioni arabe. Successivamente anche il Congo, la Guinea e la Repubblica di Mongolia. La lotta contro Israele era stata in effetti salutata con favore dai paesi del terzo mondo che sostenevano con forza il diritto dei paesi arabi loro fratelli. Il direttore della testata comunista, Luca Pavolini, si rallegrava per la strenua difesa esercitata dai militari di Assad e di Sadat "poiché essi, attraverso il loro eroismo, sono riusciti a fermare e a mettere in difficoltà l'esercito israeliano" (L. Pavolini, 9/10/1973). Dalle colonne del giornale, si lanciava al contrario una forte accusa nei confronti del "governo di Tel Aviv", considerato come guerrafondaio poiché aveva sempre pensato di risolvere la situazione utilizzando lo strumento delle armi. Lo Stato d'Israele era così raffigurato come una grande caserma prussiana, che obbediva agli USA per tenere ferme le nazionalizzazioni delle aziende petrolifere in Medioriente. La guerra dei siriani e degli egiziani era alla luce di ciò una guerra difensiva e non offensiva: "i patrioti siriani ed egiziani combattevano solamente per riprendersi i loro legittimi territori". Dalle colonne dell'*Unità*, Luca Pavolini lanciò un durissimo attacco nei confronti del senatore repubblicano Giovanni Spadolini e della *Voce Repubblicana*, accusando il PRI di utilizzare il sistema dei due pesi e due misure.⁶ Si accusava lo stato israeliano di aver gettato la propria gente in una grande avventura pericolosa. Il vero nemico della nazione ebraica, secondo il giornalista comunista era quindi la stessa élite politica: andava rintracciato, cioè, al suo interno e non nel mondo arabo (L. Pavolini, 12/10/1973). Secondo la visione di Pavolini: "la pace nella regione avrebbe potuto essere ottenuta solamente a patto del pieno riconoscimento del diritto di tutti i popoli". *L'Unità* denunciava il clima d'isteria bellicista presente tanto nel governo israeliano quanto nella compagine politica italiana (A. Tortorella, 13/10/1973). L'aver conquistato con la forza territori non propri provocava come legittima conseguenza il revanscismo e la giusta reazione da parte dei legittimi proprietari che erano stati spodestati dei loro territori. Il direttore Aldo Tortorella ricordava che i governi israeliani avevano da sempre voluto mantenere con forza lo status quo, sfruttando la debolezza del mondo arabo a legata alle sue divisioni. La posizione del giornale comunista era quella di tenere fuori dal conflitto l'Italia e far sì che le basi NATO non fossero utilizzate dagli USA per fornire materiale bellico allo Stato d'Israele. Nel leggere il giornale del PCI, si avverte anche la preoccupazione per il protrarsi del conflitto per il suo possibile allargamento. I giordani erano intervenuti a fianco dei siriani e americani di origine ebraica avevano deciso di partecipare a fianco d'Israele partendo per il Medioriente e arruolandosi come volontari nell'esercito dello stato ebraico. Erano descritti, infine, aspri scontri su tutto il fronte. Gli egiziani

⁶ Il modello di riferimento preso in considerazione dal Pci è quello del Libano, paese multietnico e multi religioso preso come esempio.

erano raffigurati come degli eroi poiché erano riusciti a respingere l'attacco israeliano lungo il canale di Suez. Con il passare dei giorni la guerra si allungava sempre di più inasprendosi e provocando l'entrata di nuovi paesi a sostegno dei fratelli arabi: Arabia e Iraq stavano schierando tutto il loro potenziale militare. La guerra del canale, con la successiva avanzata dell'esercito egiziano era salutata calorosamente dal giornale comunista, "poiché gli egiziani, attraverso il loro intervento, erano riusciti a cacciare l'occupante israeliano" (A. Tortorella, 9/10/1973). Ogni fallimento dell'esercito ebraico diventava una vittoria per le forze rivoluzionarie arabe, che potevano esercitare il loro diritto alla resistenza. *L'Unità* non si limitava a descrivere solamente le fasi del conflitto, ma analizzava anche il ruolo dei protagonisti. "I comunisti israeliani del Rakah, che erano gli unici che si erano schierati contro la guerra, erano stati arrestati dalla polizia mentre affiggevano dei manifesti nelle strade di Tel Aviv" (A. Tortorella, 15/10/1973b). I palestinesi erano definiti come dei coraggiosi combattenti che prendevano parte alle azioni di guerriglia e di resistenza contro lo stato ebraico, attuando sabotaggi e azioni di guerriglia è il metodo della guerriglia, tipicamente rivoluzionario impiegato nello scenario latino-americano, sembrava portare, in effetti, i suoi benefici anche nell'area mediorientale, mettendo a nudo il mito dell'esercito israeliano (A. Tortorella, 15/10/1973a). Il giornale comunista condannava anche l'intervento diretto degli USA a sostegno degli israeliani. Per quanto concerne il mondo arabo, si segnalava invece un miglioramento dei rapporti tra alcune nazioni: Tunisia e Algeria stavano riallacciando i rapporti diplomatici con la Giordania a seguito della decisione di Re Hussein d'inviare un contingente di spedizione a fianco dei siriani (A. Tortorella, 14/10/1973). Questo segnale era interpretato come distensivo perché permetteva la ricomposizione dell'alleanza araba in nome del comune nemico. Con l'avanzare del conflitto le vittime aumentavano per entrambi le parti, al pari dell'intensità della guerra. *L'Unità* segnalava numerosi scontri sanguinosi nel Sinai e in Siria così come allo stesso tempo si evidenziava un massiccio aumento degli aiuti USA verso Israele. Era soprattutto l'intervento Usa nella regione mediorientale ad inorridire i comunisti italiani, che definivano pericolosa tale azione interpretandola come l'espressione di logiche imperialiste. Per *L'Unità*, il governo di Tel Aviv, era un pupazzo nelle mani degli americani e rappresentava i loro interessi nella regione, per esempio, l'imperialismo statunitense e il militarismo israeliano rappresentavano entrambi una diretta minaccia per la pace e la stabilità della regione. Se, da un lato, era dunque presentato il campo imperialista con tutte le sue caratteristiche negative, dall'altro lato *L'Unità* presentava l'URSS come il campione della lotta contro l'imperialismo, con la nazione guida pronta a difendere i popoli arabi dagli oppressori americani ed israeliani. Il presidente egiziano era ritratto come il leader che offriva la pace ad Israele. Ovviamente s'insisteva sull'abbandono d'Israele di tutti i territori occupati nel 1967. Il governo israeliano era rappresentato come oltranzista poiché rifiutava la proposta araba, i "falchi di Tel Aviv" non accettavano la proposta del Cairo e dichiaravano invece di voler proseguire sino alla fine, riaffermando così la propria posizione. L'organo del PCI metteva in risalto la relazione di Chiaromonte, che aveva proposto la lotta di massa assieme all'iniziativa unitaria per la pace per un nuovo sviluppo economico e per la democrazia (G. Chiaromonte, 18/10/1973). Dalle colonne del giornale, si lanciò inoltre un forte appello all'Italia affinché svolgesse un ruolo attivo e autonomo per una soluzione equa nel Medioriente. Si guardava in particolare con grande favore all'iniziativa di Moro, titolare in quei giorni della Farnesina. Si riaffermava in questo senso l'idea di lasciare l'Italia al di fuori dal conflitto. Infine, si lanciavano dure accuse nei confronti di Saragat, definendo le sue posizioni come oltranziste. La stampa comunista ripresentava la sua linea editoriale esercitando un duro attacco nei confronti dei "giornali borghesi" schierati con Israele, definendo le loro posizioni faziose. Tra le tante iniziative attuate per raggiungere la tregua *L'Unità* ricordava in particolare quella del primo ministro sovietico Kossighin che aveva deciso di recarsi personalmente al Cairo, per provare a trovare una soluzione politica al conflitto (I. Ferrini, 14/10/1973). *L'Unità* celebrò la figura del primo ministro sovietico per la sua opera di

mediazione per riportare la pace nello scacchiere mediorientale. Per i comunisti italiani, la pace passava attraverso il riconoscimento del diritto di tutti gli Stati e di tutti i popoli tramite il primato della politica e della legge sulle armi. Luigi Ferrini, corrispondente in Africa ricorda che la guerra in Medio Oriente ha lasciato dei segni nel continente nero; l'Unità africana ha lanciato un duro atto di accusa nei confronti degli USA, colpevoli di aver appoggiato Israele e aveva invitato i paesi africani a rompere le relazioni diplomatiche con lo Stato ebraico in nome del comune sostegno all'Egitto, paese fratello. La condanna era anche estesa nei confronti del Sud Africa, che continuava a inviare aiuti materiali allo Stato d'Israele. Si elogiava invece il ruolo del Madagascar, che aveva deciso di rompere le relazioni diplomatiche con il governo israeliano. Tematiche quali il terzomondismo, l'antimperialismo, il panafricanismo sono fortemente esaltate attraverso le colonne della testata (L. Riccardi, 2013, pp. 25-36). Il giornale poneva poi l'accento sull'incontro Breznev - Kissinger, valutandolo come positivo, ma allo stesso tempo esprimeva preoccupazione per il proseguimento degli scontri fra corpi corazzati nel deserto del Sinai sulla riva occidentale del Canale e sul Golan. Secondo Ennio Polito: "il cammino della pace era ancora lungo da raggiungere, vi erano ancora diversi contrasti da essere superati rappresentati dalle diverse visioni di vedere il raggiungimento della fine del conflitto" (E. Polito, 20/10/1973). Per il governo sovietico e per i regimi arabi la pace si conseguiva solo col ritiro dai territori occupati degli israeliani, per questi ultimi invece c'era bisogno di avere un effettivo riconoscimento da parte degli stati arabi, pertanto, i territori erano concepiti come una garanzia. L'organo del partito comunista salutò con grande favore il raggiungimento della tregua assieme alla fine delle ostilità ricordando che Egitto, Israele e Giordania hanno accettato la proposta di cessate il fuoco. Per *L'Unità* questa situazione permetteva di salvare la faccia all'Egitto (riuscendo a trasformare la sua sconfitta militare in una vera e propria vittoria politica), e allo stesso tempo favoriva Israele, che non era riuscito a conseguire i suoi obiettivi militari: era in altri termini una soluzione di compromesso che favoriva entrambi le parti. A partire dal 1967, come si è detto, il PCI aveva iniziato ad orientarsi verso posizioni antisraeliane ciò ebbe come conseguenza anche una completamente differente immagine dello Stato d'Israele (L. Riccardi, 2006, 2010, *cit.*). Alla nazione ebraica si rimproverava in particolare di aver perso le sue caratteristiche originarie, quelle socialiste, cioè e di averle sostituite con quelle capitaliste. La critica all'economia israeliana si sposava con l'abbraccio della causa terzomondista, presente all'interno del partito stesso. Si accusava così lo stato di Israele di compiere discriminazioni nei confronti della minoranza araba e si arrivava perfino a giustificare la guerra araba come legittima reazione al dominio sionista colonialista. Tra le altre accuse condotte dal PCI al governo israeliano figura anche quella di praticare una politica segregazionista-razzista nei confronti degli arabi (L. Riccardi, 2013, *cit.*). Le posizioni assunte finirono tuttavia con l'innescare una serie di reazioni contrastanti con la linea del partito. Meritano di essere segnalate le figure di Terracini, senatore del PCI e di Ascoli, funzionario di partito. I due avevano deciso di difendere le loro tesi contro quelle ufficiali, elaborate dal partito. I rapporti tra Terracini e il partito avevano iniziato a raffreddarsi già intorno alla seconda metà degli anni Sessanta quando il senatore aveva deciso di rivolgere un saluto al MAKI uno dei due partiti comunisti israeliani, non allineato con le posizioni di Mosca (L. Riccardi, 2006, 2010, *cit.*). Questo atto non poteva essere accettato dal PCI per i suoi legami con Mosca e metteva in discussione la linea che il PCI stava seguendo. I dirigenti di Botteghe Oscure consideravano questo possibile avvicinamento tra i due partiti come pericoloso. Per questo decisero di non inviare nessuna delegazione in Israele. Da quel momento, i rapporti tra Terracini e il suo partito si fecero sempre più tesi: si capiva facilmente che ogni qual volta il leader interveniva su una questione che riguardava lo Stato d'Israele si verificava un irrigidimento da parte dei componenti della segreteria del partito. L'evento che scatenò la polemica fu l'impiccagione di dieci ebrei a Baghdad, assieme ad altri eventi che si susseguivano, spinsero il senatore comunista a ricavarsi uno spazio autonomo all'interno del suo partito finendo per alimentare

una frattura (*Ibid.*). L'elemento scatenante la contrapposizione tra il senatore e la maggioranza del partito va ricercato nella missiva che inviò all'*Unità*. In quella lettera Terracini rimproverava di non aver tenuto conto di tutte le tesi ribadite dal segretario Berlinguer, relative alla linea da adottare per quanto concerneva la politica estera italiana correlata alla difficile situazione israelo-palestinese. Il partito non aveva, cioè, adottato tutte le direttive in materia di politica estera. Terracini mosse un forte attacco nei confronti del suo partito ricordando che lo stato ebraico era nato grazie al diritto di autodeterminazione che era tipica di ogni popolo e che era stato esercitato poiché tale e come riconosciuto dal diritto internazionale. Questo diritto apparteneva a ogni popolo: riconosciuto a quello palestinese così com'era dunque inammissibile negarlo al popolo ebraico (Terracini, 12/06/1969). Terracini contestava il sistema dei "due pesi e delle due misure" tipico del PCI, lanciando un duro atto d'accusa nei confronti del partito che considerava il sionismo come elemento nefasto (L. Riccardi, 2013, *cit.*). L'attacco di Terracini fu visto da alcuni settori del PCI come una difesa al sionismo e per questo i quadri dirigenti del PCI iniziarono a osteggiarlo. In questo caso Terracini si batteva dunque contro le tesi dello stato binazionale, sostenute da Maxime Rodinson (M. Rodinson, 1969). Il PCI, dal canto suo riprese con Pajetta, ad accusare il governo d'Israele di essere espansionista e di aver esasperato il conflitto fino alle estreme conseguenze. Secondo Pajetta, bisognava rivalutare lo spirito nazionalistico arabo, elemento essenziale per poter comprendere meglio il conflitto. Terracini non cambiò idea, anzi tornava più volte ad attaccare il partito mostrando una forte avversione per il modello sovietico e per i suoi paesi satelliti, tra i quali spiccava la Polonia, tristemente conosciuta per il suo antisemitismo atavico. In quei giorni Terracini difese più volte il sionismo, e contestando le tesi di Maxime Rodinson concernenti l'idea dello stato binazionale, attaccando l'antisionismo viscerale del PCI e di alcuni suoi esponenti, facendo notare che l'antisionismo arabo era il frutto della tradizione antisemita araba. Secondo l'esponente piemontese c'era un chiaro legame tra l'antisemitismo e l'antisionismo. L'antisemitismo era di duplice natura: quello proveniente dai governi arabi e infine quello derivante dalla cultura zarista molto diffuso nella Russia presovietica e sovietica. Il sentimento d'ostilità si traduceva in un vero e proprio odio nei confronti del diverso che culminava nell'eliminazione fisica. Questa era la dura accusa mossa nei confronti del regime sovietico da parte del padre costituente. Il senatore si scagliava anche contro l'informazione comunista, definita a suo avviso come faziosa perché, aveva favorito una certa confusione tra antisionismo e antisemitismo. Terracini chiudeva la sua analisi, offrendo una nuova interpretazione del conflitto mediorientale, e ricordando in particolare che gli arabi, nel solco della tradizione marxista-leninista, combattevano contro i loro oppressori, allo stesso tempo però era necessario ricordare che i rivoluzionari arabi avevano combattuto contro i loro fratelli comunisti. Il conflitto non poteva pertanto essere letto e analizzato in maniera univoca. In questo caso pur riconoscendo il diritto alle aspirazioni dei popoli arabi si ricordava che lo stesso diritto spettava al popolo ebraico. La soluzione del conflitto pertanto non passava attraverso l'annullamento dello stato ebraico, bensì attraverso il riconoscimento di pari diritti a entrambi i popoli. Ai palestinesi, invece, era ricordato che non avrebbero potuto distruggere lo Stato d'Israele, non avendo altra scelta che costruirvi il loro paese accanto. Il caso Ascoli fu di minore risonanza, ma allo stesso tempo molto rilevante (L. Riccardi, 2006, 2010). Nel 1970 Ascoli aveva scritto un'opera: "Sinistra e questione ebraica, antisionismo fase suprema dell'antisemitismo?". L'opera era indirizzata principalmente al PCI che aveva mostrato la sua avversione verso il progetto sionista. Per Ascoli, il sionismo era un vero e proprio movimento di liberazione nazionale, divenuto rivoluzione al pari di ogni altro movimento di liberazione che si era verificato tanto in Europa quanto negli stati arabi (*Ibid.*). Per Ascoli Israele non aveva nessuna natura colonialista era nato grazie al movimento di liberazione nazionale e si era legato agli Stati Uniti per una questione di tipo difensivo. Israele era nato come paese socialdemocratico per adottare successivamente un nuovo tipo di sistema economico. Ascoli

conduceva sì una critica durissima nei confronti di Mosca, che, a suo avviso, non era riuscita a trasferire elementi di socialismo nei paesi arabi e di conseguenza, per giustificare il suo fallimento, aveva intrapreso un'aspra lotta nei confronti dello Stato ebraico. Secondo il parere di Ascoli, l'URSS non si limitava a sostenere le aspirazioni degli arabi e dei Palestinesi, il suo vero obiettivo era di allontanare dallo scacchiere mediorientale Gli USA e i loro alleati. Ascoli difendeva lo stato ebraico rigettando l'idea dello stato binazionale proposta da Maxime Rodinson e dagli altri esponenti del PCI. Solo mantenendo il carattere nazionale, Israele avrebbe allo stesso tempo creato le condizioni necessarie per l'avanzamento del processo di pace all'interno della regione (*Ibid.*). Per Ascoli, Israele avrebbe dovuto ritirarsi dai territori occupati nel 1967. In questo modo si sarebbero verificate le condizioni necessarie allo sviluppo della pace: se Israele si fosse staccato dall'ombrello USA, e questo avrebbe permesso il mutamento della sua economia, poi avrebbe favorito la nascita della nazione araba palestinese, restituendo i territori. Ascoli contestava tutti coloro i quali sostenevano la causa palestinese in nome del terzomondismo, poiché, il problema arabo israeliano era tipicamente nazionale e statale. La pace tra israeliani e palestinesi nasceva dal mutuo riconoscimento, basato sul rapporto amichevole tra le due nazioni. Il giurista terminava le sue argomentazioni lanciando un atto di accusa nei confronti della stampa comunista italiana che spesso era caduta nella faziosità e non aveva offerto una chiara immagine del conflitto mediorientale (*Ibid.*). L'analisi del funzionario del PCI provocò una reazione durissima da parte dei dirigenti del partito che decisero di metterlo in stato d'accusa e di sospenderlo.

Alcune considerazioni conclusive

Il PCI che nel 1948 aveva salutato con favore alla nascita d'Israele, a partire dal 1956 e con il 1967 inizia a mutare atteggiamento nei confronti della nuova Nazione. Il PCI era completamente allineato alle tesi dell'URSS (L. Riccardi, 2013). Il linguaggio adottato dalla stampa partitica legata al mondo comunista italiano era forte e volto a identificare Israele come un avversario poiché ritenuto parte integrante del disegno imperialista e capitalista del mondo americano. Lo spostamento del PCI su posizioni filosovietiche nell'ambito della politica estera italiana provocò un forte dibattito anche all'interno della minoranza ebraica all'interno della quale godeva di simpatia per il ruolo svolto nella lotta di liberazione nazionale contro il fascismo e il nazismo. Il mutamento di atteggiamento del PCI nei confronti dello "stato di Israele rappresentò per molti militanti e simpatizzanti di origine ebraica un trauma politico, culturale e identitario e comportò delle profonde lacerazioni all'interno delle comunità ebraiche. Ovviamente non tutto il Pci decise di aderire in maniera pedissequa alle tesi dell'Urss, vi furono personaggi quali Giorgio Napolitano che cercarono al loro interno di mantenere dei contatti con la controparte israeliana. Napolitano fu invitato dall'Istituto Truman presso l'Università di Gerusalemme e dal Centro internazionale per la pace in Medio Oriente di Tel Aviv a tenere una conferenza il 27 ottobre 1986. L'esponente del Pci espose la sua visione su alcuni fatti prima della visita in Israele come: "l'incancrenirsi della situazione nel Medio Oriente e nel Mediterraneo e la crescita di una spirale di odio e di atti guerra e di terrorismo, assieme al raid israeliano su Tunisi e al sequestro della nave italiana Achille Lauro ad opera di un comando palestinese e al successivo incidente di Sigonella". Napolitano ritenne che il susseguirsi dei fatti traesse origine dal perdurante conflitto arabo-israeliano e dall'irrisolto problema palestinese. Dopo aver esposto l'evoluzione dei fatti, il funzionario del Pci focalizzò la sua attenzione su due ostacoli che rendevano difficile la soluzione della questione Israele-Palestinese: "la presenza nel governo israeliano di personalità che volevano continuare a procrastinare la risoluzione dei problemi e parallelamente la presenza di elementi all'interno del mondo arabo che ribadivano l'impossibilità di ogni dialogo o intesa con Israele". Fatte queste premesse il funzionario del Pci attirò l'attenzione dei presenti in sala sull'esistenza nella società israeliana di "forze progressiste di sinistra aperte alla

ricerca di un compromesso.” (Cit. in J. Cingoli, 1988, pp.139-148). Il linguaggio di Napolitano fu in questo caso innovativo poiché si discostava dagli articoli *dell’Unità* che avevano dipinto lo stato ebraico negli anni precedenti utilizzando dei toni molto forti. Per Napolitano:” Il Pci era determinato ad affrontare questa problematica esercitando un ruolo in Italia e allo stesso tempo in Europa” (*ibid.*). Napolitano ricordò durante il suo intervento che il suo partito riconobbe lo Stato d’Israele e non rinnegò il suo diritto neppure negli anni più oscuri della guerra fredda. Per il funzionario del Pci, il suo partito commise un grande errore perché finì con l’identificarsi con i processi stalinisti nei paesi dell’est e nella stessa Unione Sovietica con posizioni che finirono per sfociare nell’antisemitismo (*ibid.*). Napolitano ricordò che l’anno decisivo fu il 1967 poiché spinse il suo partito a guardare con crescente simpatia all’emergere del mondo arabo. Tutto ciò corrispondeva alla tradizione di lotta contro l’imperialismo e il colonialismo mentre Israele era concepita come potenza militare appoggiata dagli Stati Uniti. Allo stesso tempo vennero ricordate le dichiarazioni dei leader arabi sulla distruzione di Israele e sul mancato riconoscimento dello stato ebraico da parte di essi. Napolitano proseguì nella sua disamina dei fatti mediorientali cercando come sempre di lasciare aperto uno spiraglio con lo stato ebraico poiché sapeva che all’interno di esso vi erano delle forze progressiste. L’esperienza di Napolitano in Israele può essere letta come un modo per accreditare il suo partito come fautore del rilancio del dialogo di pace tra Israeliani e Palestinesi, respingendo ogni tentativo di oltranzismo, intolleranza e fanatismo proveniente da tutti gli schieramenti. Tra le tante personalità accademiche e legate al mondo ebraico italiano prodigate per combattere il fenomeno dell’antisemitismo e antisionismo ritroviamo quella di David Meghnagi che organizzò diversi convegni in diverse parti d’Italia.

Nel corso di una tavola rotonda tenuta nell’ambito di un convegno tenutosi a Torino il 12/11/2017, l’intervento di David Meghnagi fu indirizzato a richiamare l’attenzione dei presenti in sala sulla costruzione del pregiudizio (Meghnagi, 2019). Nel suo intervento Meghnagi ripercorse le tappe dell’antisemitismo fino ad arrivare ad esaminare quello di matrice contemporanea che ha come sfondo un’ostilità irriducibile nei confronti degli ebrei come “Stato”, se non come “Nazione”. Un antisemitismo, secondo Meghnagi, che assume su di sé tutte le simbologie negative che un tempo erano rivolte contro gli ebrei e l’ebraismo. Per Meghnagi:” è in atto una perversa logica che rende Israele come l’ebreo degli stati”. Il docente denunciò con forza il sistema dei due pesi e due misure poste in atto dai detrattori dello stato ebraico. La disamina dell’evoluzione di questo odioso fenomeno passa per la Francia sino ad arrivare all’Italia. Il docente ripercorse alcune tappe dell’esplosione dell’odioso fenomeno in occasione della Guerra del Libano del’82 ricordando che molti giornali italiani utilizzarono le immagini della teologia preconciliare del “Dio vendicativo” contrapposto al “Dio dell’amore”. (Meghnagi, 2019). L’esperto proseguì sul fatto che: “il 1967 è stato uno spartiacque che ha favorito la proliferazione di questo fenomeno”. Il docente ricostruisce in maniera meticolosa le tappe storica dell’evoluzione di questo fenomeno. L’approccio allo studio dell’evoluzione dell’antisemitismo è duplice: storico e psicanalitico. Siamo in presenza di “parole malate” afferma lo studioso, “parole che devono essere curate”, altrimenti il rischio è proprio quello di passare ad una fase successiva e pericolosa come quella della demonizzazione e delegittimazione dello stato ebraico. Per Meghnagi: “Non bisogna chiudere gli occhi di fronte a questo fenomeno” (Meghnagi, 2019).

References

- Avnery Uri. *Israele senza sionismo*. Bari: Laterza, 1970.
- Campelli Enzo. *Comunità va cercando ch’è si cara*. Milano: FrancoAngeli, 2013.
- Canavero Alfredo, Formigoni Guido, Vecchio Giorgio. 2008, *Le sfide della pace*, 2008. Milano: Led Edizioni, 2012.
- Caviglia Daniele, Cricco Massimiliano. *La diplomazia italiana e gli equilibri mediterranei*. Soveria Mannelli: Rubbettino editore, 2006.
- Chiaromonte Gerardo., *Lotta di massa e iniziativa unitaria per la pace*, «L’Unità», 18 ottobre 1973
- Cingoli Janiki (a cura di). *Sinistra e questione ebraica. Marxismo, diaspora, sionismo. Confronto con le ragioni di Israele*. Milano: Editori riuniti, 1988.

Colarizi Simona, *Storia dei partiti nell'Italia repubblicana*, 1994, Bari, Laterza, 1998.

“Comunicato della direzione del Pci”, in «L'Unità», 25 maggio 1967.

Di Figlia Matteo, *Israele e la sinistra*, 2012, Roma, Donzelli editore.

Cingoli Janiki (a cura di), *Sinistra e questione ebraica*. Contributi di Shlomo Avineri, Piero Fassino, Stefano Levi della Torre, Amos Luzzatto, David Meghnagi, Giorgio Napolitano. Milano, Editori Riuniti, 1988.

Fo Dario e Rame Franca. Introduzione a *Fedayin*, regia di Dario Fo e Franca Rame, Milano, Sapere edizioni, 1972

Gelvin James, *Il conflitto Israele-Palestinese cento anni di guerra*, Torino: Einaudi, 2007

Guiso Andrea, *La colomba e la spada*, 2006, Soveria Mannelli, Rubbettino, 2007.

Ferrara Maurizio. Dal Vietnam al mediterraneo, «L'Unità», 24 maggio 1967

Ferrara Maurizio, “Democratici ma razzisti”, «L'Unità», 28 maggio 1967

Ferrara Maurizio. *Un primo successo*, «L'Unità», 7 giugno 1967.

Ferrini Ivan., *L'Oua condanna l'appoggio Usa ad Israele*, «L'Unità», 14 ottobre 1973.

“Il Messaggero”, *Bomba a mano contro la sinagoga*, «Il Messaggero», 19 febbraio 1982.

L'imperialismo Usa baluardo dell'oppressione mondiale, a cura del gruppo di lavoro politico del movimento studentesco, Roma, 13 aprile 1970, in AFLB, FS, Cartella n° 9, volantini: organizzazioni della sinistra extra-parlamentare italiana, 1970-1971, documento n°4.

L'Unità “Comunicato della direzione del Pci”, «L'Unità», 25 maggio 1967.

“L'Unità”, *Israele ha voluto una guerra che la RAU ha voluto evitare*, «L'Unità», 7 giugno 1967.

“L'Unità”, *Incontro del Pci con Al Fatah ed il Baas siriano*, «L'Unità», 22 dicembre 1969

“L'Unità”, *Attentati contro due locali di ebrei*, «L'Unità», 30 marzo 1982.

“Lotta Continua”, *Il terrorismo israeliano, l'eroismo palestinese* «Lotta Continua», 19 settembre 1972.

Maria di Nola Alfonso, *Antisemitismo in Italia*, 1972, Firenze, Vallecchi, 1973.

Marzano Arturo, Schwarz Guri. *Attentato alla sinagoga*. Roma: Viella, 2013.

Meghnagi David. Isaac Deutscher: un ebreo di confine. In J. Cingoli (a cura di), *Sinistra e questione ebraica. Marxismo, diaspora, sionismo...*, cit., pp. pp. 285-296.

Meghnagi David. *Le sfide di Israele. Lo stato ponte tra Occidente e Oriente*. Venezia, Marsilio, 2010.

Meghnagi David. Tra memoria e storia, in *Libia ebraica*. A cura di J. Roumani, D. Meghnagi, J. Roumani, Livorno: Belforte, 2020.

Meghnagi David, (2019), La costruzione del pregiudizio. David diventa Golia. In E. Segre (a cura di). *Convegno. Israele e il sionismo*, atti del convegno di Torino, 2017. Livorno: Belforte, 2019.

Molinari Maurizio. *La sinistra e gli ebrei in Italia*, 1995. Milano: Corbaccio.

Moscato Sabatino. *Lo Stato d'Israele sembra smentire l'antica maledizione*, «L'Umanità», 27 maggio 1948.

Nirestein Fiamma. *L'abbandono*. Milano: Rizzoli editore, 2002.

Pajetta Giancarlo. *Per un giudizio non manicheo sul conflitto nel M.O.* In «L'Unità» 7 giugno 1967.

Pavolini Luca. *Forte resistenza araba sul canale e nel Golan*. In «L'Unità», 9 ottobre 1973.

Pavolini Luca. *I veri nemici del popolo israeliano*. In «L'Unità», 12 ottobre 1973.

Polito Ennio. *Incontro Breznev Kissinger a Mosca*. In «L'Unità», 20 ottobre 1973.

Riccardi Luca. *Il Pci e il problema Israele*, 2006. Milano: Guerini Studio, 2010.

Riccardi Luca. *L'internazionalismo difficile*. Soveria Mannelli: Rubbettino, 2013.

Rodinson Maxime. *Israele e il rifiuto arabo*, 1968. Torino: Einaudi, 1969.

Rossi Gianni Scipione. *La destra e gli ebrei*. Soveria Mannelli: Rubbettino, 2003.

Rubbi Antonio. *Con Arafat in Palestina*. Roma: Editori Riuniti, 1996.

Sayegh Fayez. Abdul Rahman Asad, Hadawi Sami. *La lotta del popolo palestinese*. Milano: Feltrinelli, 1969.

Segre Amar Emanuel (a cura di). *Convegno Israele e il sionismo*. Livorno: Salomone Belforte, 2019.

Simoni Marcella, Marzano Arturo: *Roma e Gerusalemme*. Genova: Ecig, 2010.

Tarquini Alessandra. *La sinistra e gli ebrei*, 2019. Bologna: Il Mulino, 2020.

Terracini Umberto *Interrogazione di Terracini al governo per il riconoscimento dello Stato d'Israele*. In «L'Unità», 26 maggio 1948.

«L'Unità», 12 giugno 1969.

Tortorella Aldo. *L'eredità del 1967*. In «L'Unità», 7 ottobre 1973.

Tortorella Aldo. *Conseguenze di una politica*. In «L'Unità», 8 ottobre 1973

Tortorella Aldo. *Forte resistenza araba sul canale e sul Golan*. In «L'Unità», 9 ottobre 1973.

Tortorella Aldo. *Terrorismo aereo su Damasco e il Cairo*, «L'Unità», 10 ottobre 1973 (a)

Tortorella Aldo., *L'Urss denuncia all'Onu il selvaggio bombardamento della capitale siriana*. In «L'Unità», 10 ottobre 1973(b)

Tortorella Aldo. *Isteria bellicista*. In «L'Unità», 13 ottobre 1973.

Tortorella Aldo. *Truppe Giordane con i siriani*. In «L'Unità», 14 ottobre 1973.

Tortorella Aldo. *Fermata la penetrazione israeliana in Siria*, In «L'Unità», 15 ottobre 1973(a).

Tortorella Aldo. *Comunisti arrestati a Tel Aviv*. In «L'Unità», 15 ottobre 1973(b)

Vercelli Claudio. *Israele storia dello stato*. Firenze, La Giuntina, 2007.

“Nonsynthetic synthesis”.

Appearance, Caducity and Memory in Gianni Carchia

Tamara Tagliacozzo*

Abstract. Carchia posits the expression “nonsynthetic synthesis” at the foundation of his attempt to return Being to the logic of the event, while the relationship between the logic of the event and appearance—as the place of ineffectuality, of purposeless finality, of pure form and suspension of knowledge—is for him fundamental for the revelation of truth. Aesthetic temporality, as the temporality of the soul absorbed in the contemplation of the nexus of truth and beauty, is temporality *tout court*, since the space of memory, the salvation of appearance, and the dimension of memory are one and the same. The interpretation of the philosophy of Kant, Benjamin, and Bergson is deeply rooted in Carchia’s thought, where—as in his last work, the essay collection *L’amore del pensiero* (Macerata, 2000)—the vision of the almost “musical” presence of transcendence in the heart of immanence is central. The time of memory, where appearance is saved in temporalization, is “messianic time – time of music, of the linguistic idea or of the involuntary image” (G. Carchia, *Name and Image. An Essay on Walter Benjamin*, Seagull Books, 2025).

Keywords: Appearance, Transience, Memory, Gianni Carchia, Walter Benjamin, Immanuel Kant, Henri Bergson.

Riassunto. Carchia pone l’espressione “sintesi non sintetica” a fondamento del suo tentativo di riconsegnare l’essere alla logica dell’evento, mentre il rapporto tra logica dell’evento ed apparenza, come luogo dell’ineffettualità, della finalità senza scopo, della pura forma e della sospensione della conoscenza, è per lui fondamentale per il darsi della verità. La temporalità estetica come temporalità dell’anima assorta nella contemplazione del nesso di verità e bellezza è la temporalità *tout court* come spazio del ricordo, salvataggio dell’apparenza e dimensione del ricordo fanno tutt’uno. L’interpretazione della filosofia di Kant, di Benjamin, di Bergson, si inserisce nel nucleo profondo del pensiero di Carchia, in cui – ne è testimonianza la raccolta di saggi *L’amore del pensiero* (2000), l’ultima sua opera – è centrale la visione della presenza quasi “musicale” della trascendenza nel cuore dell’immanenza. Il tempo del ricordo, dove l’apparenza è salvata nella temporalizzazione, è «il tempo messianico – tempo della musica, dell’idea linguistica o dell’immagine involontaria» (G. Carchia, *Nome e immagine*, 2000, p. 120).

Parole chiave: Apparenza, Caducità, Ricordo, Gianni Carchia, Walter Benjamin, Immanuel Kant, Henri Bergson.

1. Appearance

In the essay “Elogio dell’apparenza”, his contribution to the 1988 volume *Il pensiero debole*, in reference to the “‘nonsynthetic synthesis’ of Kant’s theory of judgment,” (Carchia 1988, p. 87; Engl. 2012, p. 106) Gianna Carchia attempts to “see whether we can attribute a totally different meaning to the being of the copula, which in Hegel’s theory of predicative judgment identifies as a mere moment of an *Aufheben*” (ivi, p. 86; Engl., p. 105):

«In Kant the reflection working in judgment aims at unhinging the predicative synthesis; it is, ultimately, contemplation, and as such a refusal to attribute to the *Erscheinen* it isolates the character of a *Wirklichkeit* which would positively conclude the entire (and nihilistically affected) movement of the Hegelian reflective mediation. In the theory of reflective judgment Kant has definitively stated the artificial character [. . .] of

* Professor of Moral Philosophy, Roma Tre University. Address: Department of Philosophy, Via Ostiense 224-238, 00146 Rome, Italy, e-mail <tamara.tagliacozzo@uniroma3.it>.

the predicative relation. In a way, this had been announced in the Transcendental Analytic, which had led moreover to recognizing as radical foundation of synthetic a priori judgments the nomad faculty of the imagination» (Carchia, 1988, p. 85; Engl., p. 104).

According to the philosopher from Turin, “It is on the tracks of this search for an antipredicative meaning of the being of the copula that a path is disclosed within twentieth-century thought toward a renewed notion of ontology (no longer understood objectivistically in a pre-Kantian sense”:¹

«The rebirth of ontology is tightly connected to the surfacing of a nonjudgmental way of thinking which is *logically weak*. To re-consign Being to the logic of the event by withdrawing it from the logic of predication means precisely to think *mediation as mediation*, beginning in other words from mediation itself and not from the elements that make it up as the point of resolution, as *Aufhebung*. It is a question about the determination of a "nonsynthetic" character of the being of predication, an anti-predicative mediation whose model can perhaps be furnished still by the Kantian theory of reflective judgment, where the judgment is given solely in the suspension of predication, as the locus of nonsynthesis: the untrammelled contemplation of appearances» (ivi, pp. 89-90; Engl., p. 108).

In his 1982 essay, “Le rovine della rappresentazione. Lettura della “Critica del Giudizio” [The Ruins of Representation. A Reading of the *Critique of Judgment*], Carchia discusses the free imagination, which operates in the Kantian judgment of taste in accord with the intellect as a faculty of rules but without a concept, in terms of a non-schematic but symbolic, thus nonsynthetic faculty (in that it disarticulates the synthetic character of knowledge, and in place of synthesis provides a nonsynthetic relation between imagination and intellect) capable of symbolizing morality through the idea of communicability and the ideal of beauty:

«Symbolized morality (the idea of communicability, the ideal of beauty) is not extrinsic to the beautiful but implicit in the reflexive, non-schematized structure of the accord between the representative faculties that constitute it. This reflexive structure centers precisely on the free use of the imagination. It is thus perhaps not unreasonable to discern in this latter faculty the super-sensible foundation, the originary nonsynthetic synthesis to which Kant alludes. This helps us to understand why, at this point in his inquiry, Kant no longer discusses the sublime. The sublime, in fact, represents a complete abandonment of the framework of the representative faculties which, through contemplation, the beautiful limits itself to suspending from their habitual exercise».²

Carchia articulates still more precisely the relation between nonsynthetic dimension and appearance by attributing to the latter, as the subjective finality of the object, without any determined goal, the capacity to lead to a higher, super-sensible reality, freeing the world from its effectuality and suspending it:

«Liberating the world from its effectuality and suspending it for a moment in the free sphere of appearance. This is the comprehensive sense of the Kantian critical-aesthetic project. Just as the free play of the representative faculties is only an ideal potentiality of the faculties themselves (a “state of feeling” rather than knowledge), in the same way, as form, the subjective finality of the object, free of any determinate purpose, is nothing but appearance. An appearance, however, that refers back to a reality higher than the one from which it has unchained itself» (Carchia 1982, p. 157).

¹ Ivi, p. 89; Engl., p. 108. See the observation just above: “An abyss separates Kant’s position, for which in this dynamic what was at stake was the discovery of temporality and therefore of finitude of the logical subject, from Hegel’s, which considers the medial constitutivity of predicative space impossible to explore (without risking falling back into the mystic of the ‘originary’”, p. 107.

² Carchia 1982a, pp. 168-169 (see also p. 161). Moreover see Carchia, 2000a and the collection of G. Carchia’ writings Carchia 2006. See the Introduction by G. Garelli (Garelli 2006), in particular. p. 16: “Again consistent with his Introduction to the Third Critique, Carchia appears to add that it is only in reflecting judgment that mediation can be considered as such, without synthesis, or rather without being sacrificed to the *Aufhebung*.”

Carchia posits the expression “nonsynthetic synthesis” at the base of his attempt to “restore being to the logic of the event,” (Carchia 1988, p. 189; Engl., p. 108) while the relation between the logic of the event³ and appearance as a site of ineffectuality, of finality without purpose, of pure form and the suspension of knowledge, is for him fundamental to the emergence of truth, in a return to the Platonism implicit in Kantian aesthetics (see Garelli 2006, p. 25).

The conception of a “nonsynthetic synthesis”⁴ is found in a youthful essay by Walter Benjamin, an author of crucial importance in Carchia’s early development as well as in the elaboration of his mature thought. In the essay “On the Program of the Coming Philosophy”⁵ (1917-1918; Benjamin 1972-1989b, pp. 157-171; Engl., pp. 100-110) Benjamin critiques Kantian philosophy, but the Kantian system is seen as the point of departure for a “coming philosophy”, an epistemology and an ethics charged with the messianic expectations typical of his generation. In Benjamin, the truth discloses itself in a “rapid image” which in the “now” of knowability reclaims the essentiality of caducity and appearance, and which is authentic and true precisely in recognizing this fact. This is the dialectical image, which is a historical conception, precisely an epistemological construction. It discloses itself in the messianic temporality that joins dream to awakening, myth to its salvation, appearance and truth, in the involuntary act, in “images” of recollection:

«The salvation of appearance and the dimension of memory are all one: here is rooted the connection between temporality and the aesthetic dimension. The appearance constitutive of the space of redemption, and the beauty whose sacrifice would sacrifice the space of truth itself, are nothing other than memory continuously rescuing them from death in the space of historical time. It is precisely this connection, between the sphere of appearance as the sphere of irremediable caducity, and the counter-movement of memory in the involuntary image, that forms the nexus that some of the theses’ most subtle passages struggle to delineate as the world of the spirit, or rather the world of the past» (Carchia, 2000b, p. 116; Engl. p. 120).

Nome e immagine. Saggio su Walter Benjamin [2000; *Name and Image. An essay on Walter Benjamin*] the source of the citation above, is the only all-encompassing work that Gianni Carchia dedicated to Benjamin, who was a constant reference point in all his philosophical reflections.

According to Carchia, the fundamental motif that emerges in all Benjamin’s thought is his conception of the asymmetrical relation between ideas and phenomena, between transcendence and immanence, between the desperate creature-nature of the world of destiny and guilt and the possibility of redemption, of “salvation” (*Rettung*) of the phenomenal in the virtual historicity of the idea—an idea originally derived from Kant, then ever more Platonic and linked to Leibniz’s monad—through its recognition as an originary phenomenon. In the phenomenon of origin, the Goethean concept of originary phenomenon, in which the phenomenon exposes its theoretical, ideal dimension, transforms and passes from the pagan dimension of nature into the Judaic setting of history, thus binding itself to the Kabbalistic conception of the salvation of fragments—in immanence—for the recomposition

³ On the appearance and logic of the event (as temporalization and contraction of the eternal in the present event), in Stoicism in particular, see Carchia 2023 (1983), pp. 14-15: “the event is the disclosure of the concrete world to the universe of signification in an infinitely suspended present [. . .]. [Stoicism] opens itself to being qualified as an aesthetic precisely in positing itself as a logic of the concrete. [. . .] This aesthetic character is also determined by the sole horizon in which it is possible to speak of temporality on the plane of a logic of the event. This plane is that of the present, understood not as one of the planes upon which the historical plane as we understand it articulates itself, but rather as the point of contraction of the eternal in the event posited as an attempt to achieve it entirely and immediately: instantaneous totality, without past or future, where the present is more properly eternity concentrated and temporalized. [. . .] Temporality is nothing but the passage from the same to the same, given the virtual presence of totality in every fragment of being.”

⁴ Carchia explicitly cites Benjamin’s expression in Carchia 1987, p. 87 (see note 22); Engl., p. 87.

⁵ See “nonsynthesis” in Benjamin 1972-1989b, p. 106.

of the shattered world of justice. This *Rettung* leads not to a negation of immanence, but rather to a “discovery of the intelligible in the very heart of sensibility” (ivi, pp. 127-128; Engl. pp. 130-131):

«In all his decisive moments, the scene of this thought situates at one pole a dimension of immanence, a field of dialectic mediations incapable of resolution, trapped in the nexus of guilt-destiny (world of myth, tragedy, bad romantic infinity, infernal modernity). At the other pole sits the heterological dimensions of that which has the capacity to flow away, to escape from this connection of immanence: the idea of the discontinuous, of verticality, of redemption (music, allegory, *Trauerspiel*, now-time). Thus, it is in the heterological moment, in what breaks the connection of immanence, that Benjamin believes we may find the dream of originary unity that precedes the polarity of the same and the other, of immanence and transcendence; a unity prefigured in the irruption of transcendence. As in Kraus, in Benjamin too the origin is the goal, but the origin is given precisely in what discards and disarticulates the false mediations of the world after original sin. It is in the breakdown of false unity that the possibility of reacquiring primeval unity opens up» (ivi, pp. 123-124; Engl. pp. 126-127).

Carchia identifies in Benjamin two fundamental, corresponding conceptions—their connection evident to the most acute critical eye—that situate the dialectic of the poles of the phenomenon and of the idea as monad, an idea which in Benjamin’s later thought will take on the form of a dialectical image. The first of these conceptions is the Judaic-Kabbalistic theological conception of language as the language of Creation and the names given in Paradise, in which language—after the Fall to become an instrument for the communication of extrinsic meanings—is still the language of knowledge. The names of knowing are in fact the sonic reflection of the divine word with which the world was created, and they are ideas. Translations and interpretations of philosophical and literary texts seek to return to this originary language (their model is the interlinear and hermeneutic version of the sacred text), and so does the critique of works of art and the philosophies that present themselves as descriptions of the world of ideas, in their effort to re-establish that symbolic, ideal value of human words and knowledge in a redemptive process of reconstruction of the “pure language” of the names and ideas of Creation. This process takes place through the recuperation of the symbolic potential of human language as name, in the recognition of originary phenomena as exhibiting an idea and as an “incomplete restoration of revelation”,⁶ and in the symbolic representations of art. Philosophy fulfills its task of representing the world of ideas and truth and their relation in rescuing the phenomenon in the idea and entrusting the idea with its role to exhibit truth, beyond the abstraction of conceptual thought and intentional knowledge. Instead, concepts must be utilized to prepare phenomena to participate in the being of ideas. Truth, as a discontinuous gathering of ideas—presented, in 1921-22, as an unquestionable unity of the system of philosophy—never offers itself up within the system itself as a collection of knowledge, but only symbolically (or rather allegorically) in the heart of caducity, beneath the veil of appearance and the beauty of art and natural phenomena, and in the moment of dissolution of this appearance in the rigidity caused by the irruption of the *expressionlessness* (*das Ausdruckslose*) into the work of art. Expressionlessness is a category of language and art; it is the “moral word” and the prohibition of the image, which blocks the life of the artwork and momentarily interrupts beauty. It is the annunciation of the unrepresentable name at the fount of any image, the “caesura” and rupture of the false totality of the work of art; the moment of the emergence of the fragment as image of the transitory, which leads to redemption:

«The reference to the ineffable dimension of the name stands [. . .] on the presumption of its inevitable distance from any representationality and thus of the hypothesis of its merely symbolic exhibition. It is not that the name is the mere absence of image, a simple *nihil negativum*. Rather, it is the seat of any image, the source from which it flows» (Carchia, 2000b, p. 77).

⁶ See Carchia, 2000b, p. 59. First draft of the Introduction to the *Origin of German Tragic Drama*, in Benjamin 1972-1989, 1, 3, p. 935.

2. Caducity

The second conception that Carchia indicates as central to Benjamin is his vision of time and history, which fully corresponds (with a transformation, in the late twenties, of the aesthetic model of history into a political model) to the redemptive vision of language. In history, through “remembrance” (*Eingedenken*), it is the task of the “materialist” historian to recuperate those images from the past that risk disappearing but which remain unconsciously present, and to “save them” from oblivion by actualizing them in the present and making them instruments of liberation for the oppressed masses. As a demystified memory of the dead and of a suffering, enslaved humanity, these images contain a utopian potential to redeem the past. This can take place only in “now-time” (*Jetztzeit*), in the “now of knowability (*Jetzt der Erkennbarkeit*)” (Benjamin 1972-1989, V, 1, p. 578; N 3, 1); that is, in a non-progressive, non-mechanical (not empty) but messianic time of truth, in which an image of the past (of that which has been, *Gewesen*) illuminates a moment in the present that finds meaning in that image and manifests, in a monadic construction, a messianic stoppage of events and thus a revolutionary *opportunity* in the struggle over the past. The materialist historian must be ready to seize this image and recognize it as a dialectical image in which transcendence bursts in and establishes itself—in a state of stillness—in the heart of immanence, as a monadic idea, a name, a musical image that corresponds to a redeemed world and a site of justice, as an idea that appears not in the field of vision, but in “listening” (Carchia 2000b, p. 127; Engl., p. 130), in the “flowing of phenomena back towards the call of their sensory root” (*ibidem*), as the immanent rhythm of “messianic nature”. For Benjamin, the representation of redemption vibrates in the human, sensible representation of happiness, the same happiness that history has of the past.

The idea as the utopia of the Other presents itself—Carchia speaks of a philosophy of the informal in this sense—not in a *Gestalt* but in an *Entstaltung des Gestalteten*, in an “imagination without images” (ivi, p. 130; Engl., p. 134) which is “the refuge of all images ([. . .][GS] IV/1, 370)” (*ibidem*):

«Benjamin’s utopia of the Other is not, therefore, negative in the sense in which this absence of images has often been misunderstood by critical theory. It is not at all devoid of contents and its utopian potential is not given only in critique, by the tension between the existent and that which the existent should be. Perhaps there has been a fear of taking literally what he is saying, because no utopia has ever been constructed out of such a paradoxical positivity. No longer as allegory, in fact, but in pure literality we should take a utopia whose form is that of not having any, whose image is to be the very place of the absence of images» (ivi, p. 131; Engl., p. 134).

Carchia explores the origins of Benjamin’s epistemology in terms of Kant and Neokantianism first in Benjamin’s composition of 1917-1918, “On the Program of the Coming Philosophy”, then in Benjamin’s search for a solution to problems emerging from that text in his dissertation on *The Concept of Criticism in German Romanticism* (1919), then again later in the essay on Goethe’s *Elective Affinities* (1922), and finally in the epistemological premise (*Erkenntniskritische Vorrede*) to the *Origin of German Baroque Drama* (1925-1928). One of the principal problems that Benjamin posits in his essay on Kant, as part of a larger challenge to establish a new metaphysical experience not (only) as an *a priori* structure of nature, but in a theological dimension, is the search for that “autonomous sphere particular to knowledge in which this concept no longer characterizes in any way the relation between two metaphysical entities ([GS] II (1) 163)” (ivi, p. 24; Engl., p. 14), the knowing subject and the known object, since it is the “task of authentic knowledge to immerse itself so deeply into empirical experience as to succeed in synthesizing it, such that truth is even possible in the fragile and the ephemeral” (*ibidem*). According to Carchia, in 1917-1918 the “great motif of

the salvation of phenomena is already present at the center of the epistemological premise to the *Ursprung*, and constitutes the true motor of all Benjamin's conceptual development" (*ibidem*). In the *Program*, at the "point of indifferentiation of knowledge, as intended by that 'sphere of total neutrality in regard to the concepts of both subject and object'," (ivi, p. 25; Engl., p. 15) emerges that which, "according to the premise of the *Ursprung*, can only be called 'truth', where ideas can be located. 'Truth is an intentionless state of being, made up of ideas [Benjamin1963].' It is these latter, that is, which can achieve the goal set in the *Program* to make ideas stand as a 'systematic specification of knowledge' ([*GS*] II (1) 162)" (Carchia 2000b, p. 25; Engl., p. 16). In place of the cognitive synthesis of the relation between the subject of knowledge and a known object, there takes place a symbolic "nonsynthesis" between concepts and ideas, where concepts symbolically exhibit ideas (see Tagliacozzo 2013. See also Tagliacozzo 2018).

As Carchia sees it, Benjamin finds in romantic philosophy a solution to the problem of the system left unresolved in his *Program*, which still accepted the possibility of a system of philosophy through "the revision and continuance of the Kantian system on a path that leads philosophy to configure itself as doctrine" (Carchia 2000b, p. 34; Engl., p. 27). "The Kantian effort to grasp the absolute systematically," however, "is opposed to the example of Friedrich Schlegel who, turning the terms upside down, wants to grasp the system in an absolute manner" (ivi, pp. 35; Engl., p. 28). Benjamin is convinced that the system (which coincides with truth) cannot be grasped in an absolute manner, but only indicated symbolically. He makes explicit the problem of the system—entrusted, in his dissertation, to the intuition of the interpreter—in his essay on the *Elective Affinities* and in the premise to his book on the baroque:

«The formula 'ideal of the problem' is often used here as a substitute for the term 'system', but nothing has changed as to its content. It is typical that, in the prologue to the *Origin*, there is an entirely similar argument concerning the transcendental unity of the truth [. . .] Only an allusive, allegorical process is capable of grasping the ideal of the problem, and this finds its concretization in works of art. [. . .] This is to say that the unity of philosophy (and, we can say, also of truth) not only cannot be grasped by philosophy itself, but philosophy cannot even pose itself the question» (ivi, pp. 35-36; Engl., p. 28).

Benjamin's point of arrival is not, for Carchia, the pure and simple liquidation of the system, but the conception of its symbolic representation in the multiplicity of works of art, since "in deciphering the content of truth in works of art, criticism must instead consider their relation, symbolic or otherwise, to the ideal of the problem, to the system, while carefully avoiding the temptation to identify it precisely" (ivi, p. 36-37; Engl., p. 29). It must formulate the content of truth itself as the supreme philosophical problem: "In the same moment that it frees itself from the requirement of systematic construction, philosophy is compelled by its reflection on works of art to consider the thought of the system" (ivi, p. 37; Engl., p. 30). In any authentic work of art there is a manifestation of the ideal of the problem, of the unity of the system of philosophy as truth. Criticism thus must determine the "virtual possibility of formulating the work's truth content, ([*GS*] I (1) 173 [...])" (*ibidem*) keeping in mind that it "does not reside immediately in the beautiful, but rather is mediated through appearances" and that, "the existence of truth is definitively identical with the appearance of the beautiful" (ivi, p. 39; Engl., p. 32). The true offers itself up only under the veil of the beautiful. Thus criticism "will never be able to assume a demythologizing process, as though beauty were the wrapping to be thrown away, beneath which truth shines in all its naked bluntness" (*ibidem*). Rather, it must seat knowledge in works of art in their relation with philosophy as concentrated in the moment of representation, indicating the possibility of virtually formulating the work's truth content as its supreme philosophical problem. In the work of art, truth is never interrogated, but only postulated in the form of an appeal:

«The character of making an appeal constantly inheres in the work of art, and it is the duty of the critic to provoke it [. . .] Precisely because the work [. . .] shows itself as infinitely provocative, the truth in beauty can only appear, but it can never claim to reunite itself once and for all with beauty in any sort of mystic unity [. . .] If the ideal of the problem—the system, the absolute—is able to become concrete once and for all, criticism will come to deprive itself of any value of originality» (ivi, p. 40; Engl., p. 34).

Criticism will run the risk of that stasis which, Carchia asserts, Benjamin found in the romantic pretense of an absolute grasp of the system by means of art. Instead, art must render possible the “transubstantiation of material content into truth content [. . .] (*U* 203; trad. 189)” (ivi, p. 42; Engl., p. 36), in the moment when beauty weakens and becomes conscious of its own caducity. Only in this essential caducity and appearance does the secret of truth appear. The mystery—to become clear in the world of revelation—is concealed exclusively in the most essential, creaturely character of the world of nature and works of art (in their ‘taciturnity’). And there too resides the only hope of redemption.

«Only when it comes to beauty is the paradox that essence is appearance valid. This can lead to a much broader discourse on the philosophy of history, founded on the division of the world into the opposed dimensions of mystery and revelation. [. . .] In this phase of his thought, then, Benjamin holds that beauty can subsist only where, unlike in history, the separation between nudity and covering, the decipherment of the mystery, is not given: in art understood as a manifestation of nature» (ivi, p. 43; Engl., p. 37).

Works of art are taciturn, mute, while “only in revelation lives the power of the name” (ivi, p. 43; Engl., p. 38). Between name and artwork stands the expressionless (the *Ausdruckloses*), where “the sublime violence of the true appears as that which determines the language of the real world according to the laws of the moral world (I (1) 181 [. . .])” (ivi, p. 44; Engl., 39). The expressionless is the moral word, the reference to the knowing name—a reflection of the divine creating word and expression of the Law, which completes Creation by naming things, determining the linguistic and spiritual essence of reality in all its ethical-utopian power. It guarantees, in beauty, the presence of truth in the “messianic” instant in which the life of the artwork—as appearance—halts and grows rigid. It presents itself as caesura, as the muteness of the tragic hero. It is critical power and the Mosaic prohibition of the image that impede essence (truth) and appearance from mixing together. The authority of the expressionless is *moral* because it stands against the will for dominion, the pretense of absoluteness that beauty raises in every manifestation that makes a claim to truth (see ivi, p. 47; Engl., p. 42). The *Ausdruckloses* guarantees, in fact, that the work of art not present itself as a false totality, but maintains its necessarily ephemeral dimension as a symbolic fragment, a promise of justice, a fragile hope for redemption.

3. Memory (philosophy and music)

Carchia deeply investigates Benjamin’s philosophy of language and history in their connections and in the redemptive vision of creaturely nature which they share. Connecting the (reinterpreted) Goethean conception of originary phenomena to the Kabbalistic dimension of history and language, he conceived “history as nature” and “the natural element as a secret prophecy of something authentically historical” (ivi, p. 19; Engl., p. 9).

Against the positivist model of historical reason, Benjamin posits the power of memory, capable of subverting the irreversibility of historical judgment and, with that, “the direction of history itself.” (ivi, p. 153; Engl., p. 159).

In Carchia's view, in late Benjamin the aesthetic paradigm transforms itself into a constellation of political categories, but this aesthetic paradigm never ceases to be relevant, specifically in the concept of the dialectical image as an image of involuntary memory, in the vision of a historical time that opens out from the aesthetic time of memory and the salvation of appearance:

«Just as the *Ursprung* was the space of the mediation and salvation of phenomena in the pure linguistic being of the idea, now, in the 1940 theses, historical time is the distension and articulation of the aesthetic time of the image. What is aesthetic time as the time of the image, properly speaking? [. . .] Only as an involuntary image can it become the go-between in an anamnesis, the field of mediation between memory and redemption. From this point of view one can radically assert that, for Benjamin, aesthetic temporality, as temporality of the soul absorbed in the contemplation of the nexus of truth and beauty, is the very origin of temporality's self-offering, of temporality *tout court* as the space of memory. The salvation of appearance and the dimension of memory are all one: here is rooted the connection between temporality and the aesthetic dimension. [. . .] In the theses of 'On the Concept of History', historical time is a mode of temporality that opens out of aesthetic time: this is the mobile space of the soul which, seeking to slow down appearance and fleeting caducity, manifests itself above all in the rescue of the past, in memory» (ivi, pp. 115-117; Engl., pp. 119-120).

The interpretation of Benjamin's philosophy develops deep in the nucleus of Carchia's thought, where—as in the essay collection *L'amore del pensiero* [The Love of Thought], his last work—we witness the vision of the almost “musical” presence of transcendence within the heart of immanence. He conceives of thought as “Word, intimate bond with Being, a latent rhythm of the things of the world [and] [. . .] the soul as *primum passivum*” (Carchia 2000c, p. 7). Interpreting Bergson, he discovers “the profundity of an entirely new ontological dimension. It is a dimension in which there is no longer a high and a low, an inside and outside, an essence and a belonging, a background and a figure. In the profundity of the chiasmus⁷ essence reveals itself in appearance, but this in turn draws its own light and meaning from the essence. It is the figure; it is beauty that leads us back to this background, without which it could not reveal itself. The figure discloses the background that illuminates it” (Carchia 2000e, p. 35). The very “articulation of (philosophical) reasoning is itself *arte, poiein*, unfolding as truth in its pure flow, in appearance entrusted to contemplation, precisely as beauty, as rhythm, as figure” (ivi, p. 31). The philosophical tradition has expressed this vision through the parallel between music and philosophy ever since the famous Socratic confession in the *Phaedo*.⁸

The time of memory is “messianic time—time of music, of the linguistic idea or the involuntary image” (Carchia 2000b, p. 120; Engl., p.124)⁹. It is a time that cannot help but acknowledge caducity,

⁷ See Carchia G., 2000e, p. 31: “At this point it is a matter of correctly understanding the meaning of the chiasmus highlighted in traditional theory. It is a matter, in other words, of comprehending that the artistic-poetic dimension of philosophy is not supplementary, ornamental, but is co-essential to the search for truth that inspires it, just as, conversely, the intellectual element of poetry is foundational to its very beauty, guarantee of the truth of art. In sum, it is the poetic nucleus of philosophy—beauty—that unveils the truth, while conversely, it is the philosophical nucleus of poetry—truth—that expresses its beauty. Chiasmus is, therefore, the evidence, at first inexplicable, through which the truth of philosophy is unveiled in its beauty, and beauty unveils itself in its truth.”

⁸ See ivi, p. 31: “This aspect of the problem of truth has always been recognized by the philosophical tradition, which has developed it predominantly through the parallel between music and philosophy, starting from the famous Socratic confession in the *Phaedo*: “[...] for I thought that philosophy was the highest music, and my life was spent in philosophy [*Phaedo*, 60-61 a].” Only to music, Benjamin tells us, “belong(s) a beauty no longer arrested by semblance.” [GS, I, 1 191] (Carchia 2000b, p. 47; Engl., p. 43).

⁹ On the concept of history (and memory) see Carchia (1982b), pp. 41-45, p. 45: “The critical spirit, in fact, is not other than history, as a reductive and nostalgic hermeneutics would have us believe. Rather, it is history itself, the worldly history that remembers the original promise of salvation.”

the awareness of which posits a possibility of salvation through memory, which is lightning-fast and never monumental. Co-essential to the human condition is its ephemerality: “Only temporalized history, as awareness of the irremediable caducity of the phenomenal, in the negation that constitutes the phenomenal nihilistically as essence, opens at the same time the space of that memory which will always keep hold of its appearance” (ivi, p. 121; Engl., p. 125). Thus opens a utopian potentiality, a utopia of the Other, “whose form is that of not having any, whose image is to be the very place of the absence of images” (ivi, p. 131; Engl., p. 124). This is the absence of images which Judaism recognizes as the space both of transcendence and of the memory of past generations: space for the soul, *be-nefesh*.¹⁰

References

- Benjamin Walter. *Ursprung des deutschen Trauerspiels*, ed. by R. Tiedemann. Frankfurt a.M.: Suhrkamp 1963.
- Benjamin Walter (1972-1989). *Gesammelte Schriften*, ed. by R. Tiedemann and H. Schweppenhäuser, with the cooperation of Th. W. Adorno and G. Scholem. Frankfurt a.M.: Suhrkamp, 1972-1989 [= *GS*, vol., tome].
- Benjamin Walter (1972-1989b). *Über das Programm der kommenden Philosophie*, in Benjamin W. (1972-1989). *Gesammelte Schriften*, cit., II, 1, pp. 157-171; in English, *On the Program of the Coming Philosophy*, in *Walter Benjamin, Selected Writings Vol. 1, 1913-1926*, ed. by Marcus Bullock and Michael W. Jennings. Cambridge MA: Harvard University Press, 1996, pp. 100-110.
- Carchia Gianni (1982a). Le rovine della rappresentazione. Lettura della critica del Giudizio. In Carchia G., *La legittimazione dell'arte*. Naples: Guida, 1982, pp. 139-170.
- Carchia Gianni. (1982b). Ermeneutica e storia. In Carchia G. *La legittimazione dell'arte*. Naples; Guida, 1982, pp. 41-45.
- Carchia Gianni (1988). Elogio dell'apparenza. In: Vattimo G. and Rovatti P.A., eds. *Il pensiero debole*. Milan: Feltrinelli, 1988, pp. 82-91. In English, “In Praise of Appearance”, in Vattimo G. and Rovatti P. A., eds., *Weak Thought*, trans. by Peter Caravetta, State University of New York, Albany, 2012, pp. 101-110.
- Carchia Gianni (2000a). L'eros del pensiero. Stupore e ammirazione in Kant. In Carchia G. (2000c). *L'amore del pensiero*. Macerata: Quodlibet, 2000, pp. 37-46.
- Carchia Gianni (2000b). *Nome e immagine. Saggio su Walter Benjamin*. Roma: Bulzoni (new edition: Quodlibet, Macerata 2010). In English: Gianni Carchia, *Name and Image. An Essay on Walter Benjamin*, trans. by Thomas Haskell Simpson. London: Seagull Books, 2025.
- Carchia Gianni (2000c). *L'amore del pensiero*. Macerata: Quodlibet, 2000.
- Carchia Gianni (2000e). Filosofia dell'arte. Arte della filosofia. In: Carchia G. (2000c). *L'amore del pensiero*, cit., pp. 20-36.
- Carchia Gianni (2006). *Kant e la verità dell'apparenza*. Ed. by G. Garelli. Florence: Ananke, 2006.
- Carchia Gianni (2023, first ed. 1983). *Dall'apparenza al mistero, La nascita del romanzo*. Macerata: Quodlibet, 2023 (first edition Celuc, Milan, 1983).
- Garelli Gianni (2006). Eros e tempo. Gianni Carchia e il senso dell'estetica. In: Carchia G. (2006), *Kant e la verità dell'apparenza*, cit., pp. 7-29.
- Tagliacozzo Tamara. *Esperienza e compito infinito nella filosofia del primo Benjamin*. Macerata: Quodlibet, 2013.
- Tagliacozzo Tamara. *Experience and Infinite Task. Knowledge, Language and Messianism in the Philosophy of Walter Benjamin*. London: Rowman & Littlefield, 2018.

¹⁰ In the synagogue in Rome, the Hebrew expression *be-nefesh* (for the soul) is used, following the prayers, to remember the anniversaries of the dead. With affection and devotion, I wish to remember here my teacher and doctoral advisor, Gianni Carchia.

Reviews

Convegno di studi al Goethe-Institut di Roma del 15 ottobre 2024:

“I percorsi della Shoah italiana. Arresti, luoghi di transito, deportazioni”

Meeting at the Goethe-Institut of Rome of October 15, 2024:

“Pathways of the Italian Shoah. Arrests, Places of Transit, Deportations”

Giordana Terracina*

Il 15 ottobre 2024, presso l’Auditorium del prestigioso *Goethe Institut*, si è svolto un convegno di studi dal titolo *I percorsi della Shoah italiana. Arresti, luoghi di transito, deportazioni*, curato dal dott. Manuele Gianfrancesco, che ha visto la partecipazione oltre dell’Istituto stesso anche dell’Ambasciata della Repubblica Federale di Germania e la *Fondazione Museo della Shoah* di Roma. Una giornata suddivisa in tre diversi momenti, ognuno focalizzato su un aspetto particolare del tema presentato, destinata poi a ritrovarsi nella Memoria del rastrellamento del 16 ottobre 1943 nella città di Roma.

Nello specifico, dopo i saluti istituzionali, ci si è concentrati nella prima sessione sui *Percorsi della Shoah italiana tra arresti e deportazioni*, per poi passare nella seconda alle *Stazioni e luoghi di transito tra ricerca storica e presente* e concludere nella terza con le *Esperienze di deportazione tra letteratura e memorialistica*.

Per chi conosce i saggi, tra i tanti pubblicati, *Roma Capitale*, curato da Vittorio Vidotto e *I luoghi del fascismo*, curato da Giulia Albanese e Lucia Ceci, si è trattato di una ripresa di temi già noti, seppur arricchiti di alcuni nuovi spunti, o meglio riletture. Così come interessante è stata la relazione introduttiva di Claudio Procaccia basata su una nuova interpretazione della questione centrale dell’identità ebraica, dall’emancipazione alle deportazioni avvenute a Roma negli anni 1943 e 1944, che ha riunito insieme lavori già pubblicati negli anni su singoli segmenti dell’argomento. La presenza di Fabio Levi, ha arricchito la memorialistica.

È mancata però la possibilità alla fine di ogni sessione, di poter formulare delle domande da parte del pubblico presente in sala. Sarebbe stata l’occasione giusta, anche dato il difficile momento storico, per approfondire alcuni aspetti della tragedia della Shoah nel Vicino Oriente e in Nord Africa. Tanto più che nella relazione di Matthias Durchfeld sono stati più volte citati gli ebrei libici presenti a Reggio Emilia e che Costantino Di Sante ha relazionato sui campi di concentramento/internamento italiani, dove sono stati deportati tra gli ebrei stranieri anche quelli provenienti dalla Libia.

* Ph.D., *Tor Vergata University*, Rome. Address: Via Giuseppe Zamboni 6, 00146 Rome, Italy, e-mail <giordanaterracina71@gmail.com>.

Dal 2016 il Professor David Meghnagi, all'interno del Master Internazionale di secondo livello in Didattica della Shoah di cui è stato ideatore e direttore, ha ricostruito insieme ai suoi studenti la deportazione degli ebrei dalla Libia, concentrandosi proprio sul collegamento tra l'internamento in Italia e la successiva deportazione nei campi di sterminio nazisti, soffermandosi sulla storia del sopravvissuto Sion Burbea. Esperienza preceduta da uno studio sull'applicazione della legislazione antiebraica promulgata nel 1938 in Libia, con i suoi peculiari effetti e allargata alla complessa situazione mediorientale. Le tracce di questi anni di lavoro sono rinvenibili nella rivista scientifica *Trauma and Memory* e nel sito del Master stesso (Meghnagi, 2018; Terracina, 2017, 2019).

Un'occasione mancata anche per un approfondimento sulla presenza degli ebrei provenienti dall'Europa dell'Est, dalla Germania e dall'Austria già in fuga dalla Germania nazista dal 1933 e approdati in Italia alla ricerca di un rifugio. Sarebbe stato interessante capire se tra le liste di questi ebrei ricorrono nomi poi presenti nelle liste delle deportazioni successive degli anni '40. Piccoli tasselli di una memoria che va ricostruita pezzo per pezzo, accostando alle storie dei sopravvissuti una ricerca documentale, per giungere a una conoscenza scientifica.

References

- Roumani Jack, Meghnagi David, Roumani Judith, *Jewish Libya. Memory and Identity in Text and Image*. Syracuse, NY: Syracuse University Press, 2018.
- Terracina G., Responsabilità nascoste. Le deportazioni degli ebrei libici nel campo di Civitella del Tronto e nell'internamento libero di Camerino (Hidden responsibilities. The deportation of Libyan Jews in the concentration camp of Civitella del Tronto and the confinement town of Camerino). *Trauma and Memory*, 2017, 5, 1: 9-31. DOI: 10.12869/TM2017-1-02 (<http://www.eupsycho.com/index.php/TM/article/view/131>)
- Terracina Giordana, La storia dell'internamento libero di Camerino. In: sito del Master Internazionale in Secondo Livello sulla Didattica della Shoah presso l'Università degli Studi di Roma Tre (2019): www.holocaustudies.org.